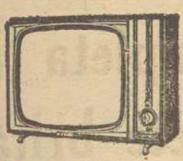


EL TELEVISOR MAS MODERNO DEL MUNDO

**VS**



**IBERIA**

Distribuidor:  
**HIJOS DE LUACES**  
Real, 98 - EL FERROL - Teléf. 1406

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'50 PESETAS  
Domingo, 18 de Octubre de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL-C 7-135 | NUMERO 29.311 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 29 | TELEFONOS: 1427 y 1227

## FRANCO y AMERICO THOMAS inauguraron ayer la gigantesca presa de Aldeadávila

ALDEADAVILA DE LA RIBERA, 17. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo Franco, acompañado de Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal, almirante Américo Thomas, ha inaugurado esta mañana el salto de Aldeadávila, salto que por su potencia se convierte en la mayor central hidroeléctrica de la Europa Occidental y en cuyo interior se encuentra el ascensor de un solo tramo de mayor longitud del mundo.

### LLEGA EL CAUDILLO

El Caudillo llegó a la entrada de la central a las once y media de la mañana, acompañado del Vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes y de los ministros de Industria y Obras Públicas, señores López Bravo y Vigón, así como por los jefes y segundos jefes de sus casas Militar y Civil.

Su Excelencia, al descender del automóvil, fué saludado por el presidente y los miembros del Consejo de Administración de Iberduero, S.A., empresa concesionaria y constructora del embalse.

### EL PRESIDENTE AMERICO THOMAS

Diez minutos más tarde hizo su llegada el Presidente de la República de Portugal, a quien acompañaba el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, que había ido a recogerle a la frontera; también le acompañaban los ministros portugueses de Economía, Obras Públicas y Negocios Extranjeros, señores Teixeira Pinto, Arantes y Oliveira, y Franco Nogueira, respectivamente.

### SALUDO DE LOS DOS JEFES DE ESTADO

Los dos Jefes de Estado se saludaron afectuosamente y a continuación procedieron a presentar a los miembros de sus séquito.

Se encontraban también presentes, por parte portuguesa, el subsecretario de Obras Públicas, el de Industria, y los directores generales de Obras Hidráulicas, Servicios Eléctricos y el secretario técnico de la Presidencia del Gobierno.

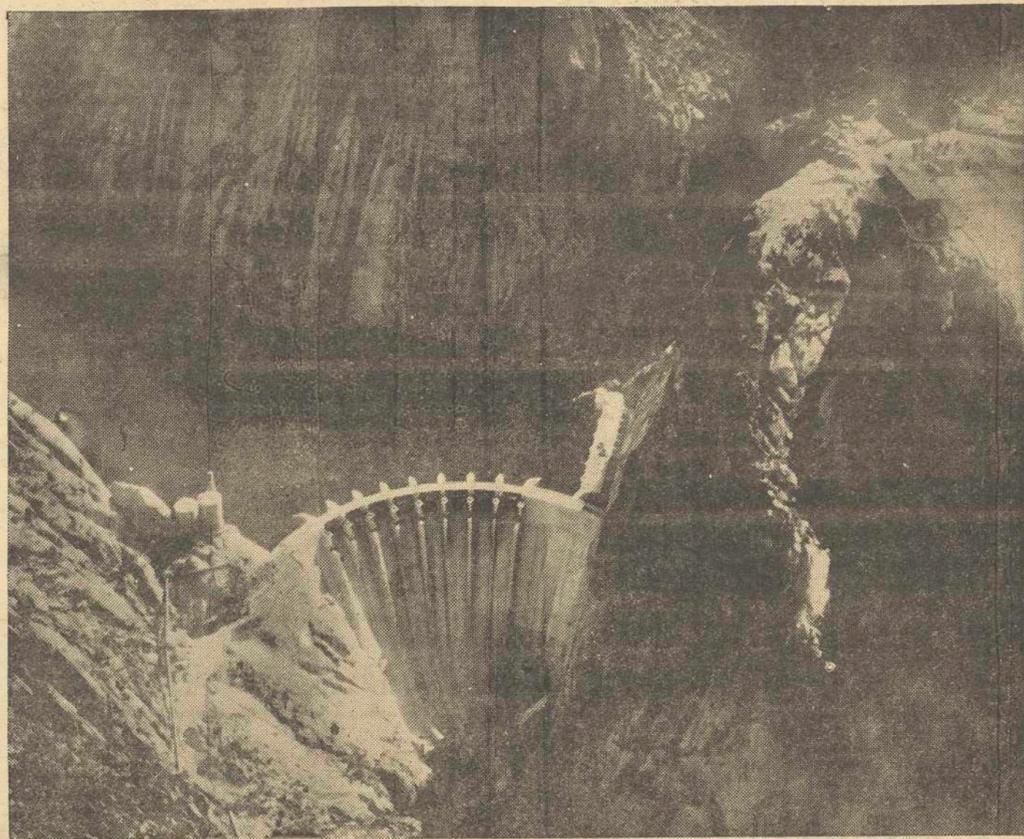
Por parte española, el comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el subsecretario de Obras Públicas, señor Mortes; los directores generales de este Departamento; el Capitán General de la VII Región Militar; jefe de la Región Aérea Central; director general de la Guardia Civil y gobernador civil de Salamanca.

Asimismo, se encontraban el embajador de Portugal en Madrid, señor Pinto Coelho, y el de España en Lisboa, señor Ibáñez Martín.

(Pasa a segunda página)

**Ambos Jefes de Estado pusieron en marcha un grupo de alternadores del gran complejo hidroeléctrico**

**La obra constituye un legítimo orgullo de la ingeniería y la técnica españolas**



VISTA AEREA DE LA PRESA DE ALDEADAVILA



### REACTORES EN EL AEROPUERTO DE SANTIAGO

Procedente de Torrejón de Ardoz y pilotados por los capitanes Sr. Ramos y Pardo tomaron ayer tierra por primera vez en el Aeropuerto Nacional de (Labacolla) dos reactores tipo SAETA, que después de una espléndida exhibición tomaron tierra sin apenas utilizar los 800 metros de pista. Estos aviones regresaron a su base a las 17 horas no sin antes darnos una pasada escalofriante a ras de tierra. (Foto NOVOA)

## KRUSCHEF descansa en una residencia campestre del Estado Y SOMETIDO A TRATAMIENTO MEDICO SEGUN «BILD ZEITUNG» SE ENCUENTRA BAJO DETENCION DOMICILIARIA

MOSCU, 17. — El depuesto primer ministro Nikita Kruschef, según fuentes autorizadas informan hoy se encuentra descansando en una residencia campestre de la región moscovita.

Añade en las citadas fuentes que Kruschef sigue sometido a tratamiento médico de una afección que no se detalla.

Entre tanto, su hijo político Alexei Adjubel, se informa que se halla de vacaciones concedidas por el periódico oficial «Izvestia», en el que actúa de director. Sin embargo tampoco se pre-

cisó dónde se encontraba, permaneciendo desconocido su paradero.

Las fuentes de referencia dicen que Kruschef puede aparecer de nuevo en público, pero a su vez descartaron que pueda incorporarse a las actividades políticas.

SEGUN «BILD ZEITUNG» KRUSCHEF SE ENCUENTRA BAJO DETENCION DOMICILIARIA

El «Bild Zeitung», periódico de la zona alemana occidental, de gran circulación, cita hoy de «fuen-

tes autorizadas» en Moscú, que Kruschef se encuentra bajo detención domiciliar y estrechamente vigilado.

El ex-primer ministro soviético ha sido recluido del mundo exterior, aunque la detención es sólo de carácter temporal, para evitar complicaciones, añade el citado periódico.

TODO SIGUE COMO DE COSTUMBRE - SE DICE EN MOSCU

Una atmósfera de «el rey ha muerto, viva el rey» prevalece

hoy en esta capital después de la «bomba» del anuncio de la destitución de Kruschef.

Los nuevos directivos del Kremlin han proclamado que «todo sigue como de costumbre». Brezhnev y Kosygin han prometido seguir la política que durante más de una década ha sido seguida por el depuesto jerarca. (Efe).

KRUSCHEF ATACADO EN PRAVDA

El órgano del partido comunista «Pravda», en un editorial pu-

(Pasa a segunda página)

**Kelvinator**

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

CINCO AÑOS GARANTIA

...SU SEGURO SERVIDOR

facilidades hasta 24 meses!

ALMACENES

co to

Gral. Franco 171-3

FRANCO Y AMERICO THOMAS INAUGURARON...

(Viene de primera página)

BENDICION DE LAS INSTALACIONES

Seguidamente, ambos Jefes de Estado, con los ministros y acompañantes, entraron en el túnel, en automóviles. El túnel tiene unos seiscientos metros de longitud y conduce a la central. En este sitio, el Vicario General de la Diócesis de Salamanca, en ausencia del Obispo, que se encuentra en Roma, asistiendo a las sesiones del Concilio, bendijo las instalaciones.

A continuación, en la sala de control los dos Jefes de Estado posaron para los noticiarios, televisión y fotógrafos de Prensa de Portugal y España. Acto seguido, el Caudillo y el almirante Américo Thomas pusieron en marcha un grupo de alternadores, con lo que quedaba inaugurado oficialmente el gran complejo hidroeléctrico de Aldeadávila.

PALABRAS DEL CONDE DE CADAGUA

Después, el presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua, pronunció un discurso en el que hizo historia de las vicisitudes por las que ha pasado el proyecto, planteamiento y construcción de este complejo hidroeléctrico, que constituye un legítimo orgullo de la ingeniería y de la técnica españolas, y que ha sido posible gracias a la estabilidad de una política mantenida firmemente por el Caudillo. Expresó su firmada confianza en el futuro de estos dos pueblos peninsulares, a quienes tantos lazos de origen y cultura,

men. "Ni Europa ni el mundo —terminó diciendo— pueden desconocer a estas naciones que tan decisiva aportación hicieron a la cultura en las extensas tierras y continentes que descubrieron y civilizaron".

MEDALLAS CONMEMORATIVAS

Más tarde, el subsecretario de Obras Públicas, señor Mortes, dió lectura al decreto de creación de la medalla conmemorativa de la presa del salto de Aldeadávila e impuso las primeras condecoraciones a S. E. el Jefe del Estado español y a S. E. el Presidente de la República de Portugal.

Luego, el Caudillo procedió a la entrega de la medalla al presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua; al director general de esta entidad, don Ricardo Rubio; al comisario de Aguas, don Cipriano Alvarez Ruiz, y, representativamente, a uno de los ingenieros, a uno de los capataces, a cuatro obreros, a doña Natividad Calvo, viuda de un productor muerto en accidente de trabajo y a un obrero incapacitado en accidente de trabajo, con lo que se premian los esfuerzos de cuantos han intervenido en esta singular obra. Estas medallas, en algunos ca-

sos, llevan aparejada también la Medalla del Trabajo.

VISITA DE S. E. A LAS INSTALACIONES

Los dos Jefes de Estado examinaron detenidamente los cuadros de mando de la sala de control y el resto de las instalaciones, siéndoles explicados con todo detenimiento los diversos detalles del funcionamiento de la presa.

Más tarde, subieron hasta lo alto de una cota para presenciar la apertura de algunas compuertas y contemplar el bello espectáculo de la caída del agua desde 139 metros de altura para su embalse en la presa.

ALMUERZO EN LA SALA DE CONTROL

Terminada la visita a las instalaciones del complejo hidroeléctrico, los dos Jefes de Estado, con los ministros y demás personalidades de sus séculos se reunieron en un almuerzo en la sala de control de la presa de Aldeadávila. — Cifra.

Harold Wilson completa la lista del nuevo Gabinete británico

Nombrado ministro de Tecnología un poderoso jefe de las Trade Unions

Sólo cuatro escaños de mayoría laborista en el Parlamento

LONDRES, 17.— El flamante primer ministro inglés, Harold Wilson, ha llevado al Gobierno al jefe de uno de los sindicatos más importantes de Inglaterra, a fin de suavizar las relaciones gubernamentales con los estamentos sindicales. Esta ha sido la primera gran sorpresa surgida a la hora de nombrar a sus ministros. Frank Cousins, de 60 años dirigente del potente Sindicato del Transporte y Trabajadores en general, ha sido nombrado ministro de Tecnología. Otra gran sorpresa ha sido el nombramiento de la pelirroja Barbara Castle, de 53 años, ex presidente del partido laborista para el Ministerio de Desarrollo en Ultramar. Anoché Wilson dió a conocer los nombres de siete ministros a los que se tomó juramento en una reunión privada del consejo, ante la presencia de la Reina. Con los nombramientos facilitados hoy, el Gobierno dispone ya de los siguientes nombramientos además de los de ayer:

Ministro de relaciones de la Commonwealth, Arthur Bottomley.— De Asuntos Coloniales, Arthur Greenwood.— De Escocia, William Ross.— De Educación y Ciencias, Michael Stewart.— De Estado de Gales, James Griffiths.— Lord del Sello Privado y líder de la Cámara de los Lores, Conde de Longford.— Presidente del Consejo de Comercio, Douglas Jay.— Canciller del Ducado de Lancaster, Douglas Houghton.— Ministro de Agricultura, Frederick Poar.— De la Vivienda y de Gobierno Local, Richard Crossman.— De Trabajo Ray Gunter.— De Fuerza y Energía, Fred Lee.— De Transportes, Thomas Fraser.— De Desarrollo de Ultramar, Barbara Castle.— De Tecnología, Frank Cousins. Con esto, queda completo el Gabinete compuesto por 23 miembros ministeriales. Como Cousins no es miembro del Parlamento será necesario buscar un escaño —seguro— en una elección posterior, igual que para el ministro de Asuntos Exteriores, Patrick Gordon Walker quien no consiguió vencer en su circunscripción.

ha sido vencido por su oponente conservador en las elecciones, pasa a ser secretario del Exterior en sucesión a R. A. Butler. Se espera que se presente como candidato para un escaño en la Cámara de los Comunes, dentro de pocos meses. Fuentes gubernamentales señalan que es constitucionalmente posible para un ministro no ser miembro del Parlamento por un corto periodo de tiempo. Desde que Gordon Walker se convirtió en el portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores del partido laborista, hace 18 meses, ha realizado numerosos viajes a ultramar entre los que figuran visitas a Moscú y Washington. Denis Healey y Gordon Walker, el primero ocupa el puesto dejado vacante por el Secretario de Defensa, Peter Thornycroft, probablemente celebrarán próximamente conversaciones con sus respectivos colegas norteamericanos. Wilson tiene proyectada una próxima visita a Washington para llevar a cabo una amplia revisión y estudio de las cuestiones de la defensa y política exterior dentro del marco de la alianza occidental. OTROS MINISTROS Otro de los rivales de Wilson, en la jefatura del partido laborista, James Callaghan, ocupará la cartera de Canciller del Exchequer, sucediendo a Reginald Maudling. Los otros dos ministros del Gobierno, designados ayer, han sido Lord Gardiner, detentando el cargo político más ennoblecido de Lord Cancellor y Herbert Bowden, jefe de la Cámara de los Comunes. Bowden será responsable de la organización de los asuntos gubernamentales en la Cámara de los Comunes, frente al cual se espera se encontrará una activa y fuerte oposición de los conservadores. — Aiff.

INAUGURACION DE LA PRESA DE BEMPOSTA EN TERRITORIO PORTUGUES

ALDEADAVILA DE LA RIBERA, 17.

Terminada la comedia en el cuadro de control de la presa con que fueron obsequiados los Jefes de Estado de España y Portugal, el Generalísimo Franco y almirante Américo Thomas, abandonaron el comedor y se trasladaron a la presa de Bemposta, en territorio portugués y en el límite de la frontera, para inaugurarla.

Detrás de los Jefes de Estado, que ocupaban un automóvil del almirante Américo Thomas, en el que figuraban el guión de la presidencia y la bandera portuguesa, seguían los ministros de los dos países con sus séculos correspondientes.

En el trayecto, desde Aldeadávila los vecinos de cada pueblo se habían situado a lo largo de la carretera y vitorearon el paso de la comitiva a la vez que portaban pancartas con significativos saludos. En Bemposta se veía una gran pancarta con un saludo al Generalísimo Franco. E no año de la central se habían colocado mástil en los que ondeaban las banderas de los dos países.

Inmediatamente comenzó la visita de la presa, tras la presentación de las personalidades que allí se encontraban, entre ellas el gerente de "Hidouro" que con Iberduero, ha llevado a cabo esta obra gigantesca, cuyo importe se calcula en tres mil millones de pe-

tas. Ahora, una vez terminadas, el personal que trabajará en ellas será el mínimo. Quizás no llegue al centenar en cada una de las presas.

LAPIDA CONMEMORATIVA

En una de las naves de la central se procedió al descubrimiento de una lápida conmemorativa del acto que se celebraba, a la vez que eran interpretados los himnos español y portugués.

El Caudillo y el Presidente de Portugal efectuaron un detenido recorrido por el edificio del comando y la central y contemplaron la panorámica desde el punto más elevado de aquella.

A continuación se celebró un solemne acto. Habló en primer lugar el presidente del Consejo de Administración de la empresa portuguesa que saludó a ambos Jefes de Estado, así como a los ministros y personalidades que les acompañaban. Hizo historia de cómo se han desarrollado las obras para llegar a la construcción del aprovechamiento hidroeléctrico del trozo internacional del río Duero. Se congratuló de la presencia del Jefe del Estado español. Reñunciándose al Presidente de Portugal —dijo— ha peregrinado por todas las tierras lusitanas, afirmó que en esta obra, habrá podido apreciar el progreso y el rotundo progreso económico de un país.

con los recursos naturales de este país. Sobre todo, con los recursos humanos.

Luego habló el Ministro de Obras Públicas de Portugal, que se congratuló de la terminación de este complejo hidroeléctrico, de tanta importancia y valor para el desarrollo económico de los dos países y agradeció vivamente la presencia del Jefe del Estado español y de su colega, señor Vigón.

A continuación hablaron el Ministro español de Obras Públicas, al Almirante Américo Thomas y el Generalísimo Franco.

DESPEDIDA

Seguidamente se celebró una merienda y, a las seis y media de la tarde, los Jefes de Estado se despidieron con la misma afectuosidad que se saludaron esta mañana, dirigiéndose el almirante Américo Thomas a su residencia y el Generalísimo Franco a España.

Durante los actos desarrollados en la presa de Bemposta los obreros de dicho complejo aplaudieron y vitorearon largamente al Presidente de Portugal y al Caudillo de España. — Efe

REGRESO DEL CAUDILLO A MADRID

ZAMORA, 17.— A las ocho y

cuarto de la noche ha pasado por esta capital S. E. el Jefe del Estado en su viaje de regreso a Madrid procedente del salto de Bemposta. El vecindario, que abarrotaba las aceras calles del trayecto, acogió la presencia del Caudillo con entusiastas muestras de simpatía. En el pueblo de Ferroselle se detuvo unos momentos a caravana y el Párroco se acercó el coche de S. E. y le hizo entrega de un artístico estuche que contenía dos medallas de la Virgen de la Bandera, Patrona de la localidad. El Gobernador civil de la provincia acudió a recibir al Jefe del Estado en el límite de la provincia y le acompañó hasta el límite de Valladolid. — Cifra.

PASO DEL CAUDILLO POR MEDINA DEL CAMPO

MEDINA DEL CAMPO, 27.— Su Excelencia el Jefe del Estado pasó por esta localidad a las nueve menos siete minutos de la noche. Su paso fue presenciado por numeroso público que le hizo objeto de grandes muestras de entusiasmo y simpatía. — Cifra.

CUATRO ESCAÑOS DE MAYORIA LABORISTA

El resultado final de las elecciones generales inglesas han sido hechos públicos esta tarde, a última hora, al saberse que un candidato conservador había conseguido mantener su escaño por Argyll, circunscripción situada en Escocia.

M.A.C. Hoble ha vencido en la referida circunscripción por una mayoría de 5.157 votos, lo que significa que, definitivamente, el partido laborista ha conseguido la mayoría de la Cámara de los Comunes por cuatro escaños.

De acuerdo con los resultados conocidos, la situación de los partidos es como sigue: Laboristas 317. Conservadores 304. Liberales 9.

EL PROBLEMA DE GORDON WALKER

Patrick Gordon Walker quien

KRUSCHEF descansa...

(Viene de primera página) blicado hoy, ataca evidentemente al destituido Kruschef acusándole de nepotismo, incapacidad, adopción de conclusiones insensatas y decisiones precipitadas, así como de acciones divorciadas de la realidad.

En este editorial del diario que ha sido difundido por la agencia Tass, no se menciona el nombre de Kruschef, pero de su contenido se desprende sin el menor asomo de duda que se trata del ex-jefe del Gobierno soviético, según revelan los observadores políticos occidentales.

En el artículo también se acusa a Kruschef de utilizar un lenguaje demasiado ampuloso y de hablar demasiado, de ser demasiado autoritario y de falta de buena voluntad para dirigir el progreso de Rusia en materia científica. (Efe).

La INDIA posee la bomba atómica

No la hizo estallar para no unirse al club nuclear

NUEVA DELHI, 17.— El ministro indio de educación, M.C. Chagla, ha declarado que día India podía hacer estallar una bomba atómica mañana mismo, si así lo deseara, pero no lo hacía debido a su decidida política de no unirse al club nuclear.

Johnson interrumpe su campaña electoral

Y convoca al Consejo Nacional de Seguridad

WASHINGTON, 17.— El Presidente Johnson ha regresado precipitadamente a Washington, interrumpiendo su campaña electoral, para pasar revista a los acontecimientos registrados en Moscú, Pekín y Londres durante las últimas 24 horas.

Inmediatamente convocó una reunión del Consejo Nacional de Seguridad, cuerpo consultivo más importante de la nación. En el programa a estudiar figura la destitución de Nikita Kruschef, la explosión atómica china y las elecciones británicas con la victoria por los laboristas.

La administración de Washington ha acogido con calma el anuncio de los tres acontecimientos citados. — (Efe)

Galo Plaza, en Madrid

Espera un pronto acuerdo entre Grecia y Chipre

MADRID, 17.— A las tres y media de la tarde, por vía aérea, llegó a Madrid el ex-presidente del Ecuador y mediador de la ONU en el conflicto chipriota, D. Galo Plaza. En el aeropuerto de Barajas fue interrogado por un redactor de Cifra. Manifestó su complacencia por encontrarse de nuevo en Madrid, ciudad que ha visitado frecuentemente y a la que admira y quiere. Su estancia en esta capital será muy breve. Después marchará a Londres para dar cuenta al Gobierno británico de sus gestiones. Desde Londres se trasladará a Washington para informar a la ONU.

Sobre el conflicto chipriota manifestó que ha mejorado notablemente. Expresó su confianza en que pronto se llegue a un acuerdo total entre Grecia y Turquía sobre la disputada isla. — (Cifra)

II Conmemoración Oficial de la Milicia Universitaria

MADRID, 17.— La comisión organizadora de la II Conmemoración Oficial de la Milicia Universitaria, cuya segunda promoción del Ejército de Tierra cumple XX años, al igual que la primera promoción de las Milicias Navales, se ha reunido en la mañana de hoy, en el Club Internacional de Prensa, para informar a los periodistas sobre los actos que se van a celebrar.

De esta promoción que ahora hace 20 años salió de los campamentos de las Milicias Universitarias, forman parte, entre otras personalidades, los ministros de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne y de Industria, señor López Bravo, así como el Subsecretario de trabajo, Sr. Gómez Acebo.

Los componentes de la Comisión, señores López Cepero, Hernández Navarro, Piniños y Zubeldi, explicaron a los informadores el espíritu de hermandad de la institución, que se celebrará en la Ciudad Universitaria, el próximo día 31 del corriente, como simulacro de la Antorcha, como simulacro del relevo de las generaciones.

Se espera una asistencia de unos 10.000 miembros de la Milicia Universitaria, que se concentrarán a las once de la mañana del citado día, en el lugar indicado, para escuchar la palabra de los ministros de Información y Turismo y de Industria, que harán una dedicación del acto.

A continuación se renovará el juramento de bandera y por último habrá una comitiva de hermandad. (Cifra).

PALABRAS DE LOS JEFES DE ESTADO DE ESPAÑA Y PORTUGAL, EN LA INAUGURACION DE LAS PRESAS DE ALDEADAVILA Y BEMPOSTA

ESTA ES UNA DE LAS BATALLAS DE LA PAZ, EN LA QUE PARA PODER OBIENER LA VICTORIA SE NECESITA UNA RETAGUARDIA SANA, FUERTE Y UNIDA. (FRANCO)

PALABRAS DEL CAUDILLO DE ESPAÑA

Españoles y portugueses. Solamente unas palabras para mostraros mi satisfacción por encontrarme en tierra portuguesa y compartir con el Presidente de la República de Portugal, con sus dignas autoridades, con sus técnicos y demás representantes, estas horas tan gratas en que se inauguran los últimos saltos del tramo fronterizo internacional entre nuestros dos países, fruto de una labor de colaboración y de continuidad que hoy se remata con esta grandiosa obra de ingeniería y afán multiplicador que constituirá fuentes de bienes para todos los portugueses y españoles.

Esta es una de las batallas de la paz, en la que para poder obtener la victoria se necesita una retaguardia sana, una retaguardia fuerte y unida. Y ésta es la gran obra que debemos a Dios; que lo mismo en Portugal que en España haya dos regímenes paralelos que busquen la grandeza y el bienestar de sus pueblos.

Esta colaboración constante que obtuvimos a través de estas relaciones de frontera y de estas relaciones hidroeléctricas, las hemos tenido también desde hace veinticinco años con nuestro Pacto Ibérico, que fue fuente de paz, de entendimiento y de reserva de los dos países en la gran hecatombe de Europa.

Por todo ello, yo he de agradecer en estos momentos toda la estrecha colaboración, todos los esfuerzos de técnicos, especialistas y obreros para ganar esta batalla de la paz y, sobre todo, dar las gracias por la política de estos dos países, al Presidente Américo Thomas, y al Jefe del Gobierno, Salazar, por esta constante atención que prestan a una política de colaboración que debe continuar durante muchos años para hacer a los dos pueblos más grandes y más hermanos. ¡Arriba Portugal!

ESTOS ACONTECIMIENTOS, CELEBRADOS EN CONJUNTO POR ESPAÑA Y PORTUGAL, DEMUESTRAN EL ENTENDIMIENTO COMPLETO, QUE, FELIZMENTE, EXISTE ENTRE LOS DOS PUEBLOS DESDE HACE 25 AÑOS (AMERICO THOMAS).

PALABRAS PRONUNCIADAS POR EL PRESIDENTE DE PORTUGAL

"Dios nos ha dado un día maravilloso para la inauguración de estas majestuosas obras de Aldeadávila y de Bemposta, con que terminan las obras de aprovechamiento del trozo internacional del Duero.

Estos acontecimientos, celebrados en conjunto por España y Portugal, demuestran el entendimiento completo que, felizmente, existe entre los dos pueblos desde hace 25 años.

Más no es sobre la inauguración de estas bellas empresas, fuentes de vida y riqueza para los dos pueblos sobre lo que hablo. Hablo, al margen de estas empresas majestuosas; me siento en la obligación de hacerlo, porque es la primera vez, desde que asumi las funciones de Jefe del Estado portugués, en que S. E. el Generalísimo Franco pisa tierras de Portugal, y no quiero dejar pasar este momento sin saludar efusivamente al salvador de la España del siglo XX y decirle que todos los portugueses le admiran y le desean larga vida para continuar en su acción benéfica, no sólo a favor de la gran España, sino también para Portugal.

Vuestra Excelencia ha sido, en todas las situaciones, un gran amigo de mi tierra, y los portugueses, siendo amigos de la tierra de vuestra Excelencia, apenas cumplen con su obligación. Que España prospere, que España se desarrolle, que España sea una de las naciones grandes de Europa, es el mejor deseo de Portugal. Porque Portugal aprecia a España, aprecia tanto a España como a sí mismo se aprecia". — Cifra.



# AGENDA del DIA

## Registro Civil

17 DE OCTUBRE

**Nacimientos:** José Belarmino Martínez y Carreira; María del Carmen Rey y Freire; Gerardo Sangiao y Castro; Begoña Fernández y Reguico; José Luis Freire y Miguez; Santiago Manuel Freire y Miguez.

**Defunciones:** Andrés Vigo Lemos, de 89 años; Dolores Cerviño Comesaña de 82 años; Andrés Sardiña Martínez, de 48 años.

## GUIA MORAL

**PRINCIPAL:** «El hombre de Ríos» - I. C.

**METROPOL:** «Un optimista de vacaciones» - 3. Mayores de 18 años.

**SALON:** «El hombre de Alcatraz» - 3. Mayores de 18 años.

**CAPITOL:** «Cuatro balazos» - I. C.

**YAGO:** «La escapada» - 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

**AVENIDA:** «El hombre que mató a Liberty Valance» - 3. Mayores de 18 años.

## Aeropuerto Nacional de Santiago

Servicios aéreos de Iberia dentro del mes de Octubre:

**Martes y Sábados.** - Línea Santiago-Madrid, vía Vigo:

Sale de Santiago a las 12:30. Llega a Madrid a las 15:05. Jueves y domingos. - Línea Santiago-Madrid (directo): Sale de Santiago a las 13:30. Llega a Madrid a las 15:05. Los martes y sábados se admite

pasaje desde Santiago, tanto con destino Vigo, como con destino Madrid. Los jueves y domingos, Vigo acepta transporte tanto con destino Santiago como con destino Madrid.

**Martes y sábados.** - Línea Santiago - Bilbao - San Sebastián - Barcelona:

Sale de Santiago a las 14:55. Jueves. - Línea Santiago-Santander - San Sebastián - Barcelona:

Sale de Santiago a las 14:55. Se admite tráfico para todos estos destinos.

## SERVICIOS DE AVIACION PARA EL MES DE OCTUBRE

### LLEGADAS

De Madrid (martes y sábados), a las 11:55 (Directo). De Madrid (jueves y domingos), a las 12:55 (Vía Vigo). De Bilbao (martes y sábados), a las 13:55. De Santander (jueves a las 14:05.

### SALIDAS

Para Madrid (martes y sábados), a las 12:30 (Vía Vigo). Para Madrid (jueves y domingos), a las 13:30 (Directo). Para Bilbao (martes y sábados), a las 14:55. Para Santander (jueves) a las 14:55.

### OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Aviación procedente de Madrid llegaron 37 Pasajeros. Salieron 30.

En el avión de Bilbao llegaron 27 pasajeros. Salieron 33.

Procedente de Bilbao llegó una avioneta de la Compañía F.O.A.T. que una vez repostar de combustible emprendió vuelo hacia Vigo.

Para Santander salieron a primera hora los aviones tipo Heinkel que participaron en las maniobras.

Para Valladolid salió el avión tipo T6.

Para La Coruña, el helicóptero de Salvamento.

## Radio Galicia

### NUMEROS PRINCIPALES PARA HOY

7:30: Apertura.

7:35: Sonría a n nuevo día.

8:00: Matinal cadena S. E. R.

8:30: Mosaico radiofónico.

9:00: Santo Rosario.

9:10: Temas de la Zarzuela.

10:00: Música mientras descansas.

11:00: La Santa Misa.

11:30: Club del Domingo.

11:55: Instantánea.

12:00: Angélica.

12:05: Concierto popular.

12:30: Estrellas en microsurco.

12:45: Escaparte de discos.

13:00: Gran turismo.

13:30: Aquí Washington.

13:45: Miscelánea.

14:00: Lluvia de estrellas.

14:15: Antes de almuerzo.

14:30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.

15:00: Discos dedicados.

16:30: Carrusel deportivo.

18:30: Sala de fiestas.

19:30: Pentagrama de Oro.

20:00: Recortes de Prensa.

20:30: Noticiero deportivo.

21:00: Tercera División.

21:10: Acuerda del Brasil.

21:30: Concierto en ritmo.

21:50: La voz de Marcos Redondo.

22:00: Diario Hablado de Radio Nacional de España.

22:30: Puente musical.

23:30: El Teatro del Aire.

24: Cierre.

## ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

# Hoy celebra la Facultad de Medicina su fiesta patronal

Hoy, domingo, se celebrará la festividad de San Lucas Patrono de las Facultades de Medicina. Con tal motivo en la Iglesia de la Universidad se celebrará una misa a las doce de la mañana que será celebrada por el canónigo M. I. Sr. D. Angel Pascua.

Seguidamente en los Jardines de la Universidad se servirá una copa de vino español.

Hoy, domingo, se celebrará la Prueba Común para Bachilleres Superiores, procedente de cotitulación de estudios.

Los realizadores tres y el tribunal los ha declarado no aptos.

## LA SEMANA CULTURAL-DEPORTIVA, EN EL COLEGIO MAYOR SAN CLEMENTE

### INSTALACIONES DEPORTIVAS

Celebró sesión ordinaria, bajo la presidencia del Rector de la Universidad Profesor Jorge Echeverri, la Junta de Educación Física Universitaria del Distrito, en la cual se trató de plan de instalaciones deportivas en la zona de la Residencia de Estudiantes, con la colaboración de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. La reunión a la cual asistió el arquitecto de la Ciudad Universitaria, estudió el proyecto del Estadium que se espera sea aprobado próximamente, así como de la construcción de un pabellón polideportivo y una piscina cubierta. El presupuesto del Estadium se eleva a siete millones, de pesetas.

### TOMA DE POSESION

Tomó posesión de la plaza de Profesor Adjunto Encargado de la Cátedra de Física de la Facultad de Ciencias, la Doctora, doña Inmaculada Paz Andrade. E igualmente realizó dicho acto, respecto de la Adjunta de Física el Ayudante de Clases Prácticas, don Carlos Fernández Carraocho.

## NO HUBO APROBADOS EN LOS EXAMENES DE LA PRUEBA COMUN DE LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Se han celebrado en la Univer-

Fernando Amarello de Castro, de El Ferrol del Caudillo.

## HOMENAJE AL PROFESOR SUAREZ PERDIGUERO

La Sociedad Gallega de Pediatría proyecta dedicar un homenaje a su fundador, el catedrático de la Universidad de Sevilla, don Manuel Suárez Perdiguero, que lo fue durante varios años de la de Santiago.

Recientemente, al profesor Suárez le ha sido concedida la Gran Cruz del Mérito de Sanidad. Las insignias serán costeadas por los pediatras de Galicia, Madrid y Sevilla, y el acto de su entrega se quiere celebrarlo en Santiago, una de las ciudades en las que el profesor Suárez formó una generación de pericultores.

Nos place el reconocimiento de esta labor que tanto prestigio ha deparado a la Escuela médica santiaguesa.

## AÑO SANTO 1965

# Fechas señaladas para peregrinaciones

## Para el mes de Julio, la de los Centros Gallegos de España

Al habla uno de nuestros redactores con don Juan Miguel Daporta González, presidente de la sección de Peregrinaciones en la Junta del Año Santo, ha manifestado que se reciben peticiones de fechas para Peregrinaciones que entrarán en el próximo Año Santo en nuestra regia Catedral.

He aquí las que ya tienen fechas:

Arcepreazgo de Ina Flavia, el 18 de Mayo.

Asociación de la Prensa de Vigo, el 17 del mismo mes.

Sección Femenina de FET y de las JONS (nacional), el 1 de Noviembre.

Cajas de Ahorros y Monte de Piedad de La Coruña y de Lugo, el primer domingo de Mayo.

Arcepreazgo de la comarca de Ordenes, el 21 del mismo mes.

Arcepreazgo de Entines, en la primera semana de Septiembre.

Colegio de la Asunción de León, el 30 de Abril.

Arcepreazgo de Sanés, el 6 de Julio.

Para el mes de Julio, la de los Centros Gallegos de España, con representaciones de los existentes en América y en diversos países de Europa. El Consejo Superior de Misiones.

El Arcepreazgo de Tenorio, para los meses de Mayo o Junio y el de la comarca de Caldas de Reyes.

## PARA QUE PEREGRINE A SANTIAGO EL SANTO PADRE

EL AYUNTAMIENTO DE PADRON SE ADHIERE AL ACUERDO DEL DE SANTIAGO

En la Alcaldía se ha recibido una comunicación del Ayuntamiento de Padrón, en la que se reproduce el texto del acuerdo adoptado por aquella Corporación, volviéndose al que tomó nuestra Municipalidad, en el sentido de presentar al Santo Padre la petición de que acuda a Santiago en e. próximo Año Santo.

## Gacetillas locales

### LA INCORPORACION DE LOS GREMIOS A LA JUNTA DE COFRADIAS

Tenemos por hábito dejar para última hora lo que debe ser objeto de más tiempo para confeccionar un programa. Hábito penitencial podría llevar la característica abunda de los santiagueses.

Fue remozada la Junta de Cofradías de la Semana Santa, pero es el caso que de su acción por el momento, no hay noticias.

Quien ha sido uno de los paladines de la fundación de la Junta de Cofradías nos ha expresado en volada que, al comentar que en e. próximo Año Jubilar, se podría montar una excepcional Semana Santa.

De acuerdo, La Semana Santa puede constituir un motivo suficiente para atraer a Compostela muchos forasteros, y al mismo tiempo elevar el tono de los días festivos procesionales.

Nuestro amadísimo Cardenal ha sugerido hace años un incorporación a la entidad santiaguesa de importantes grupos. Se refería a que Santiago posee un historial de antiguos gremios a los que es necesario reactivar.

Nos consta que un organismo ha explorado la conveniencia de formar una amplia Cofradía en la que puedan estar incluidos la mayoría de nuestros artesanos.

Ojalá que cuaje y de esta manera, en 1965 tenga la Semana Santa el realce que se merece.

### SECCION FEMENINA

"Hoy, domingo, día 18, se oficiará en la capilla de Nuestra Señora del Pilar, de la S. I. M. Catedral, una Misa en honor a Santa Teresa a las once y media. Celebrando a continuación el paso oficial de las nuevas afiliadas. Se ruega a todas las afiliadas, la asistencia a estos actos. Invitando al mismo tiempo a todas las personas simpatizantes."

### QUEDO CONSTITUIDO EL VESPA CLUB

Ha quedado constituido en esta ciudad el Vespa Club.

Ostenta la presidencia el prestigioso industrial, don Andrés Villaverde.

De momento los inscritos son cincuenta, si bien el plazo para las inscripciones finalizará el 30 de los corrientes.

### PROXIMA REUNION DE LOS NEURO CIRUJANOS

En fecha próxima, que será anunciada al efecto se reunirán en esta ciudad los neuro cirujanos de Galicia celebrando una interesante sesión científica.

### EL DOCTOR VILLAR BLANCO

Ha regresado de París, donde asistió al Congreso Francés de Urología, nuestro querido amigo el doctor don Manuel Villar Blanco.

### Listín telefónico

Bomberos, 1010  
Casa de Socorro, 1425  
Guardia Civil, 1216  
Policia, 1110  
Guardia Municipal, 1678  
Taxi (Servicio nocturno), 1678.

### Carteera de infantiles

**CAPITOL**  
A las tres y media

### El hombre que mató a Liberty Valance

**YAGO**  
A las tres y media

### AVENIDA

A las cuatro

### Sabían demasiado

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

# SOCIEDAD ENLACE TEJERO FRANCO CUNS PEREZ

A las cinco de la tarde de ayer, en la Catedral compostelana, capilla de la Corticela, contrajeron matrimonio la bella y distinguida señorita Marisa Cuns Pérez con e. médico don José Tejero Franco. El templo presentaba el aspecto de las grandes solemnidades, profusamente iluminado y artísticamente engalanado.

Los novios hicieron su entrada en la Basílica a los acordes de la marcha nupcial de Mendelson.

Ella lucía bello vestido blanco con velo de tul ilusión e iba cogida del brazo de su padre y padrino, don Luis Cuns Rojo. El novio, de rigurosa etiqueta daba el suyo a su tía y madrina, doña Evangelina Toimil viuda de Franco.

Bendijo la unión el canónigo don Manuel Troitino, que dijo la misa de velaciones, pronunciando una hermosa plática, en la que puso de manifiesto las virtudes y deberes religiosos y sociales que lleva implícito el Sacramento del Matrimonio.

## ENLACE RUZA TARRIO - RODRIGUEZ FARO

En Madrid, y en la Iglesia del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita María del Carmen Rodríguez Faro, con el ingeniero de Montes, D. Felipe Ruza Tarrío.

Actuaron de padrinos el padre de la novia, D. Adelaido Rodríguez Palomino, y la madre del novio, D. Josefina Tarrío de L. Ruza.

Firmaron el acta matrimonial por parte de la novia, el Excmo. Sr. D. Hipólito Jiménez y Jiménez-Coronado; Excmo. Sr. D. Carlos Brifis, Excmo. Sr. D. Mauricio Fernández Durán; D. César Pierno, Doctor Tamames (D. Clemente) Don Gabriel Ledesma, sus tíos D. Eufanio Rodríguez y D. Carlos Palomino. Y por la del novio su padre, Doctor D. Felipe L. Ruza, Excmo. Sr. D. José María Aguirre; Excmo. Sr. D. José María Sánchez de Munain; Excmo. Sr. Don Felipe Elorrieta; D. Ignacio Claver Torrente D. Manuel Losada de la Sierra D. Juan Farlas Lorenzo y su hermano el Doctor don Juan Ignacio Ruza Tarrío.

A continuación de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados en los salones del Hotel Ritz con un espléndido lunch.

## VIAJEROS

—Ha salido para Madrid, con objeto de asistir a la Convención de Productores, de la prestigiosa firma BOSCH, D. Marcelino Núñez Méndez y para Bilbao en avión su hermano D. Honorino Núñez Méndez, invitado por la firma internacional Firestone. Ambos son nietos de nuestro querido amigo y veterano hombre de negocios en la industria del automóvil, don Marcelino Núñez Arias.

—Hemos tenido el gusto de saludar, procedente de Madrid a nuestro querido amigo el doctor don Felipe L. Ruza que regresa de celebrar un fausto suceso familiar.

—Bienvenido y nuestra cordial enhorabuena.

—Con sus respectivas señoras, han regresado de Madrid los industriales de esta ciudad, don Manuel Caero Quintáns y don Ezequiel Lado.

**ALTA SASTRERIA**  
PROXIMA INAUGURACION  
**RAMON TORRELLES**  
Rúa del Villar, 29. — Teléfono 2214. — SANTIAGO



<p><b>PRINCIPAL</b></p> <p>HOY: 5:45 - 8 y 11</p> <p>Sensacional estreno un relato apasionante, con más aventuras que en 100 películas juntas</p> <p><b>"EL HOMBRE DE RIO"</b></p> <p>con Jean Paul Belmondo Technicolor (Mayores)</p>	<p><b>CAPITOL</b></p> <p>HOY: 5:30 - 8 y 11</p> <p>Colosal estreno de la emocionante película</p> <p><b>"CUATRO BALAZOS"</b></p> <p>en Eastmancolor Paul Plegat Bárbara Nelli (Para mayores de 14 años)</p>
<p><b>METROPOL</b></p> <p>HOY: 5:45 - 8 y 11</p> <p>Regocijante estreno un argumento completo de hilarantes aventuras</p> <p><b>"UN OPTIMISTA DE VACACIONES"</b></p> <p>CinémaScope - Color de luxe James Stewart Mauren O'Hara (Mayores de 18 años)</p>	<p><b>YAGO</b></p> <p>HOY: 5:30 - 8 y 11</p> <p>Extraordinario estreno de la obra maestra del cine</p> <p><b>"LA ESCAPADA"</b> (El Sorpasso)</p> <p>Premio de dirección e interpretación 1963 Vittorio Gassman (Para mayores de 18 años)</p>
<p><b>SALON TEATRO</b></p> <p>HOY, a las 5:30, 7:45 y 10:45</p> <p>Presenta</p> <p><b>"EL HOMBRE DE ALCATRAZ"</b></p> <p>con Burt Lancaster (Mayores 16 años)</p> <p>5:30</p> <p><b>"LA CABALGATA DE CHARLOT"</b> (Tolerada)</p>	<p><b>AVENIDA</b></p> <p>HOY: 6 y 8</p> <p>Sensacional primer estreno de la grandiosa película</p> <p><b>"EL HOMBRE QUE MATO A LIBERTY VALANCE"</b></p> <p>con los astros John Wayne James Stewart (Para todos los públicos)</p>

## SALON TEATRO

HOY: 5,30 - 7,45 y 10,45

UN TEMA DRAMATICO Y HUMANO, BASADO EN UN HECHO REAL, VIBRANDO EN LA PANTALLA CON TODA SU AUTENTICIDAD Y REALISMO

# EL HOMBRE DE ALCATRAZ

UNA PELICULA DE INDESCRIBIBLES EMOCIONES, CON UNA FORMIDABLE INTERPRETACION DE

**BURT LANCASTER**

(Autorizada mayores 16 años)

A las 3:30: GRAN INFANTIL

**LA CABALGATA DE CHARLOT**

**BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ**  
Fundado en 1847

**CENTRAL**, Santiago - Cervantes, 15  
**AGENCIA URBANA**, Gral. Mola, 8

Sucursales: **VILLAGARCIA** - **MUROS**

CARTA DE WASHINGTON

JOHNSON SE METE EN LAS FAUCES DEL LOBO

Pero no es fácil que sus argumentos contra GOLDWATER causen impacto entre los electores del SUR

WASHINGTON. — (Crónica especial de la Agencia FIEL, por Buenavento DAGNFSE, para EL CORREO GALLEGO).

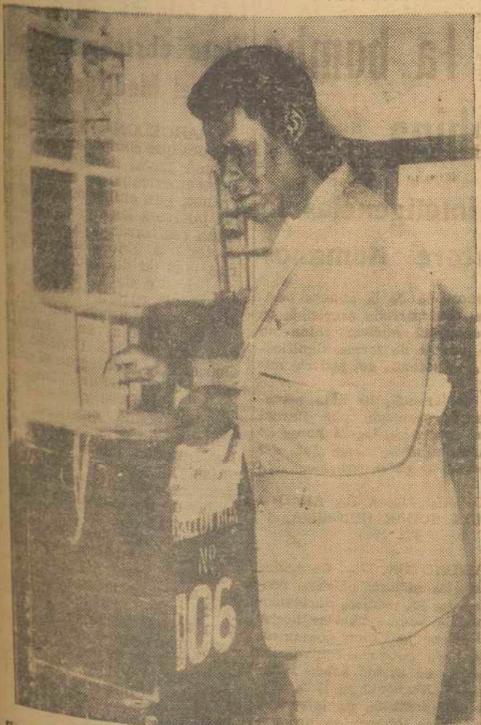
las elecciones presidenciales y los dos candidatos afrontan la fase electoral. El Presidente Johnson...

La nieta de Churchill hizo la propaganda electoral de su padre



La nieta de Sir Winston Churchill e hija del ministro británico de Agricultura, Christopher Soames, Emma, de 15 años, conversa con el elector más anciano de Felmarham in Bedford...

Los negros también votaron



Un negro depositando su voto en un colegio electoral de Effra Road...

Para el Presidente Johnson se trata de contrarrestar, en los Estados donde podrían hacer más fácilmente presa, las críticas de Barry Goldwater...

Son estos los temas que en opinión de la mayor parte de los expertos en cuestiones electorales y sobre la base de los más recientes sondeos de opinión...

Parece oportuna, por tanto, la iniciativa adoptada por el Jefe del Poder Ejecutivo de desarrollar la parte más activa de su campaña electoral precisamente en los Estados en los que el peligro de este desplazamiento de votos se presenta de manera más evidente...

Será esta la consecuencia del sentido de inseguridad que Goldwater ha conseguido difundir también entre los más fieles al Grand Old Party...

'El Sierra Andía, zarpó de Alicante para Cuba

ALICANTE, 17. — Ha zarpado de este puerto, en viaje directo a Cuba, el carguero español "Sierra Andía"...

Es capitán del buque don José Ibargurengoitia, primo hermano del que fue capitán del "Sierra Aránzazu"...

El capitán del "Sierra Andía" es natural de Palencia, está casado y tiene seis hijos. Ha manifestado que se enteró de la muerte de su primo hermano cuando navegaba por el Atlántico...

CARTA DE PARIS

Primer balance político del viaje del Presidente De Gaulle por Hispanoamérica

PARIS (Crónica especial de la Agencia FIEL, por Gaston OREFFICE, para EL CORREO GALLEGO).

El viaje de De Gaulle por América del Sur acaba de terminar y los observadores políticos franceses empiezan ya a hacer un primer balance de la espectacular iniciativa diplomática del general...

lombia, Ecuador, Perú y Bolivia, durante la que se cumplieron las previsiones de éxito; y la segunda, a través de Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil...

ta, Quito, Lima y Cochabamba acogieron con calor al hombre que representaba para ellas, a la vez, la Francia de 1789, el liberalismo capaz de iniciar el diálogo con la China comunista...

je de De Gaulle con una valoración negativa; no ha servido para acercar la perspectiva de la formación de la tercera fuerza mundial patrocinada por De Gaulle...

El trío soviético del espacio

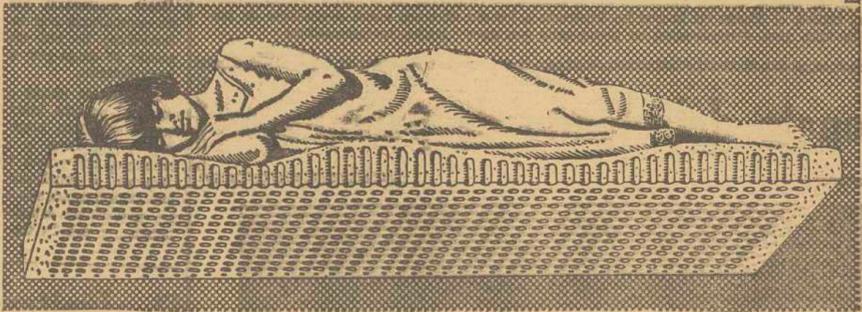


Los tres cosmonautas soviéticos lanzados al espacio a bordo de la nave Voskhod, fotografiados durante sus entrenamientos...



PERO USTED NO ES UN MEDIUM

USTED ES UNA PERSONA NORMAL, que necesita un descanso completo... EL REPARADOR DESCANSO DEL COLCHON FOAM-FIRESTONE



COLCHONES Y ALMOHADAS FOAM Firestone

MARCELINO NUÑEZ Calvo Solofo, 25 - SANTIAGO DE COMPOSTELA

FF-4-64

Una demostración práctica de cómo la presencia de De Gaulle puede servir a los fines de la oposición interna de los diferentes países...

En el aspecto económico el balance del viaje de De Gaulle se presenta — a los ojos de los observadores parisinos — igualmente negativo. El fragmentario y exiguo alcance de los acuerdos de cooperación económica y técnica...

[Foto AP-LOGOS]

SEMANA DE LA PREVENCION CONTRA EL FUEGO



El departamento de la Lucha contra Incendios de la ciudad de Cincinnati ha organizado una Semana de Prevención contra el Fuego en la que ha frustrado a los ciudadanos cómo defenderse de las llamas. En la foto, una demostración en plena calle con unos trajes incombustibles

Campeonato del mundo de peluqueros



Peluquero británico haciendo un corte pelo a un caballero durante el Campeonato del Mundo de Peluqueros que actualmente se celebra en Basilea (Suiza) y donde los modelos que están exhibiendo, como él demuestra, no son sólo para damas. (FOTOFIEL)

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vidua de Romar. - Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo muebles, ropas, Canalejas 142. Teléfono 2506.- Ferrol.

VENTAS Máquinas punto, sistema italiano. Rematadoras. Facilidades. Imperio. Montera, 32. Madrid.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar".

Cardenal Payá, 6.- Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquígrafías, Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.- Santiago.

INGRESO Oficinas. Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.- Santiago.

PRESTE ATENCION A ESTOS ANUNCIOS. - En sus distintas SECCIONES, puede encontrar algo que le interese, UN GASTO MINIMO. Por cada palabra, en domingo, martes y festivos ..... 0'90. Por cada palabra en día laborable ... .. 0'75. Intercalados en esta SECCION, precio por milímetro: en domingo, martes y festivos ..... 1'50. en día laborable ... .. 1'25.

VENDO Amasadora seminueva. Razón: Talleres Moreira.- Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.- Santiago.

ENSEÑANZAS

CLASES: Ingreso Bachillerato, Cultura General, Taquígrafías, Mecanografía y Francés. Se hacen trabajos a máquina. General Franco, 41. 2º.- Ferrol.

CARRERA de Comercio. Ingreso Bancos. Preparación completa en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.- Santiago.

Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago, Teléfono 3533.

BACHILLERATO. Ravaldas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.- Teléfono 3533.- Santiago.

INGRESO Oficinas. Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

VENDESE casa en villa-Corubión, tres plantas, desahogada. Precio: 200.000 pesetas. Razón: Cantón de San Benito, 6. Comercio. Santiago.

VENDESE casa cuatro plantas construcción moderna (Ensanche), Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE bajo dardo dos calles sitio céntrico.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE primer piso calle Calvo Sotelo. Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE segundo piso libre, amplio.- Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE casa tres plantas calle Calvo Sotelo.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE dos bajos en lo mas céntrico de Ferrol, libres.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE solar once por cuarenta.- Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE finca 1650 metros cuadrados, dentro del casco de la población.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? Roca, seriedad, garantía.- Solamente Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas calle General Aranda.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE casa tres plantas sitio céntrico toda libre.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE casa en villa-Corubión, tres plantas, desahogada. Precio: 200.000 pesetas. Razón: Cantón de San Benito, 6. Comercio. Santiago.

VENDESE bajo dardo dos calles sitio céntrico.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE primer piso calle Calvo Sotelo. Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE segundo piso libre, amplio.- Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE casa tres plantas calle Calvo Sotelo.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE dos bajos en lo mas céntrico de Ferrol, libres.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE solar once por cuarenta.- Informes Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE finca 1650 metros cuadrados, dentro del casco de la población.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? Roca, seriedad, garantía.- Solamente Agencia Roca.- Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas calle General Aranda.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE casa tres plantas sitio céntrico toda libre.- Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

Gobierno laborista en Gran Bretaña para poco tiempo

Apurado triunfo ha logrado Harold Wilson, el dirigente laborista calificado de ematemático de la política, frente a Douglas-Home, candidato conservador. El escasísimo margen de mayoría obtenida por los laboristas (4 diputados más que los conservadores y liberales) hace muy dudoso el pronóstico acerca de que las huestes de Harold Wilson puedan permanecer en el Poder los cinco años establecidos para cada mandato electoral, ya que, con cuatro votos de ventaja en los Comunes será muy difícil sortear todas las dificultades parlamentarias que vayan surgiendo.

Transcurridos cerca de veinte años, vuelven a gobernar el Reino Unido los laboristas bajo el signo del factor económico y social. En efecto, frente a la tónica predominante de la propaganda conservadora, basada en la política exterior de afirmar la posición británica en el mundo como gran potencia; en cambio los laboristas parten del principio que Gran Bretaña nunca podrá contar con una defensa disuasoria atómica, capaz de compararse con la de la Unión Soviética; de ahí que este argumento se caiga por su base como inconsistente.

Si bien es cierto que en cuanto a la política interior, los conservadores han abordado problemas económicos y sociales; sin embargo, no lo han hecho con la firmeza y consistencia doctrinal que la hon efectuado los laboristas en materia de salarios, educación pública y subida de precios. Actualmente, Gran Bretaña ha sufrido merma en sus divisas y las reservas de oro han disminuido, en dieciséis millones de libras esterlinas, a comienzos del mes en curso. El déficit de la balanza de pagos obedece a múltiples causas, que puede afrontar mejor un Gobierno Wilson que no un Gabinete Douglas-Home. A este respecto, hay que tener presente que Harold Wilson es uno de los grandes economistas de categoría mundial; es para la Gran Bretaña, lo que Erhard para la República Federal Alemana.

Por otra parte, sostienen los laboristas que la comunidad no puede estar dirigida por grupos de fuerzas económicas incontroladas; por el contrario, el bienestar público requiere un control estatal que se hace más perentorio con el crecimiento demográfico británico en relación con el número de puestos de trabajo, cada vez en menor número, a causa de la automatización. A este propósito responde la frase de Harold Wilson: «Debemos emparejar el socialismo con la ciencia y la ciencia con el socialismo. Es decir, atenderse a las necesidades forjadas por los tiempos presentes ya que, como manifiesta Laurant, el sector capitalista se ha disociado y el proletario ha sufrido un proceso de diferenciación que impide la persistencia del dogma a ultranza de la lucha de clases. Ningún Gobierno se atreve en la actualidad a negar valor ya al pleno empleo ya a la participación del asalariado en los beneficios empresariales. Pero interesa al laborismo cumplir los fines sociales que Attlee denominaba sentido de las prioridades y, por tanto, de los valores morales. Atendiendo a esta concepción social, declaró Harold Wilson: «De la revolución científica, puede surgir la liberación del hombre o su total esclavitud. El pueblo inglés -dijo también el dirigente laborista- no espera promesas. Es ya maduro para crecer en la tierra de promisión. Pero aguarda un sentido de la acción, un sentido del Gobierno y un sentido realista de la prioridad. Los atores carecen de todo esto».

Ahora bien, pese a todo esto el triunfo laborista es tan menguado, que su campo de acción queda reducido a la mínima expresión, pues cualquier tropiezo en la Cámara de los Comunes puede determinar su caída, si no persiste absolutamente una férrea disciplina entre todos sus miembros en el Parlamento. Aunque, en honor a la verdad, en Gran Bretaña, la Oposición de S.M. no suele entorpecer la labor gubernamental por sistema, sino por razones que dimanar del bien de la comunidad.

El «Júpiter» y el «Marte», a los EE. UU. En los primeros días de la semana próxima, saldrá para Cádiz el minador «Júpiter», que manda el capitán de fragata don Nicasio Rey-Stolle y de la Peña. En Cádiz, se unirá al minador «Marte». En dicho puerto de Cádiz, ambos navíos recogerán las tripulaciones para los nuevos buques de guerra españoles «T. A. 11» y «T. A. 21». El «Júpiter» primero y luego, el «Marte» saldrá de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, para seguir a San Francisco de California, en cuyo puerto se hará entrega de los nuevos barcos para la Marina Española. Deseamos a sus dotaciones, un feliz viaje.

UN FRANCÉS Y YO PEREGRINAREMOS EN BURRO A COMPOSTELA POR ALVAREZ Y MENDOZA

UNO es español, castellano diríamos; uno ha visto bastante del ancho mundo y, natural y consecuentemente, uno ama a España y, a pesar de todo, a Europa. Uno ha leído los latinos de Calixtino, los poemas de Manuel Alcantara, las teorías de Gaya Nuño; uno ha memorizado a Gonzalo de Berceo, ha aprobado su romancero con el Marqués de Lozoya y sus reyes de la Reconquista con el Marqués de Alenquer, ha visto tambalearse la autenticidad de un documento frente al escrutinio de Ubieta Artea, ha charlado del meisma en un Alleluia con Greenberg; uno ha discutido cronologías con el Padre Villabriga, ha asistido a Misa en Irache, ha cruzado el Pórtico de la Gloria; uno aprendió, enseñó y sigue soñando. Uno, que también vio ya Roma y Jerusalén, Hita, Baabes, Siena y Nueva York, está un poco cansado de unas cuantas cosas y ávido de otras tantas. Uno, que además de español es casado, con hijos y sueldo mensual, decide las cosas así, sin pensarlo mucho: El año próximo, a Santiago. En burro.

Uno se pone a buscar compañía y la encuentra en Claude Arnaud, el amigo de hace muchos años, dado a la discusión, a la buena mesa y pese a su francesería, dado a España y a nuestras cosas. No lo piensa mucho: L'année prochaine à Compostelle. A dos d'âne.

Ahora que se había tanto de Europa, esto puede quedar bien. A este camino que cruza las tierras de España le llaman francés. Y, de verdad, es lo único auténticamente europeo que realiza hace ya muchos siglos. Muchos antes de que se empezara a hablar de lo que se habla.

El camino está vivo, aunque acaso enfermo y algo mullido. El Cardenal Quiroga y el Ministro Fraga captitan la revitalización, y uno se pregunta: El año próximo, a Santiago. En burro. Y otro: L'année prochaine à Compostelle. A dos d'âne.

Uno, decide las cosas así, sin pensarlo mucho, pero es cierto que uno tiene buenas razones para elegir al humilde semoviente como medio ideal de transporte para este peregrinar de 1965. El Glorioso Apóstol nos ayude, que falta nos va a hacer, Madrid, Año Vigilar

DE GAULLE regresó a París Conversará con sus ministros sobre el cambio soviético

PARIS, 17. - El presidente de la República Francesa, Charles de Gaulle ha regresado a París, tras finalizar su gira por diez naciones de Hispanoamérica.

El Presidente galo, que llegó procedente de Río de Janeiro, f. a. recibido en el aeropuerto de Orly por el jefe del Gobierno, George Pompidou, y otros miembros de su Gabinete, a cada uno de los cuales les agradeció la bienvenida con una sonrisa.

Los periodistas comprobaron que De Gaulle se encontraba bien y no parecía víctima de la fatiga tras su viaje de cuatro semanas. No hizo ningún comentario sobre las vistas.

Un comunicado oficial referente a su estancia en Brasil, señala que el general De Gaulle y el Presidente de la República del Brasil, Humberto Castello Branco, han considerado sus conversaciones de "amistosas y positivas".

El Presidente Castello puso de relieve el gran interés del Brasil por desarrollar pro-

puestas de créditos a largo plazo para la financiación del desarrollo económico.

Según fuentes allegadas al Presidente Castello-Branco, Brasil ha subrayado claramente durante todo momento, que se encontraba al lado del hemisferio occidental bajo la jefatura norteamericana.

De Gaulle tiene concertada una entrevista con el jefe de Gobierno francés, George Pompidou y altos consejeros de su Gobierno acerca del cambio soviético. - Efe.

En visita de cortesía a Barcelona

Los buques de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo

BARCELONA, 17. - Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana para realizar una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el crucero "Boston", cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaaviones de ataque "Independence", de 76.500 toneladas de desplazamiento, que lleva un centenar de aviones a bordo; las fragatas lanza-cohetes "Mac Donough" y "King" y el destructor cohete "Sellers" y el buque de municionamiento "Mazama".

El "Boston" desplaza 13.000 toneladas y está equipado con cohetes "Terrier". Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, quinquillo de los hospitales de "Boston" y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Las visitas protocolarias se realizarán el próximo lunes (Ciña)

La explosión de la bomba atómica china

«De pecado contra la inteligencia» la califica «L' Observatore Romano»

CIUDAD DEL VATICANO, 17. - El periódico «L'Observatore Romano», califica la explosión de la bomba atómica china de «pecado contra la inteligencia». Añade el periódico que ningún país no alineado que tiene poder para ello debe tener el prestigio de su propia bomba atómica.

La carrera para poseer armamento atómico es «pecado contra la inteligencia» y la entrada de la China en tan siniestra competición no es una xepción sino que hace a la regla aún más cierta. - (Efe).

DECLARACION DEL NUEVO GOBIERNO LABORISTA SOBRE LA PRUEBA NUCLEAR CHINA

LONDRES, 17. - El nuevo Gobierno laborista ha declarado que la prueba nuclear china no afecta a la situación militar en Asia. Una declaración especial del Gobierno dice que ante el poder nuclear y los sistemas de defensa

de la alianza occidental el desarrollo previsible de la capacidad nuclear china no puede afectar de forma significativa a la balanza del poder militar.

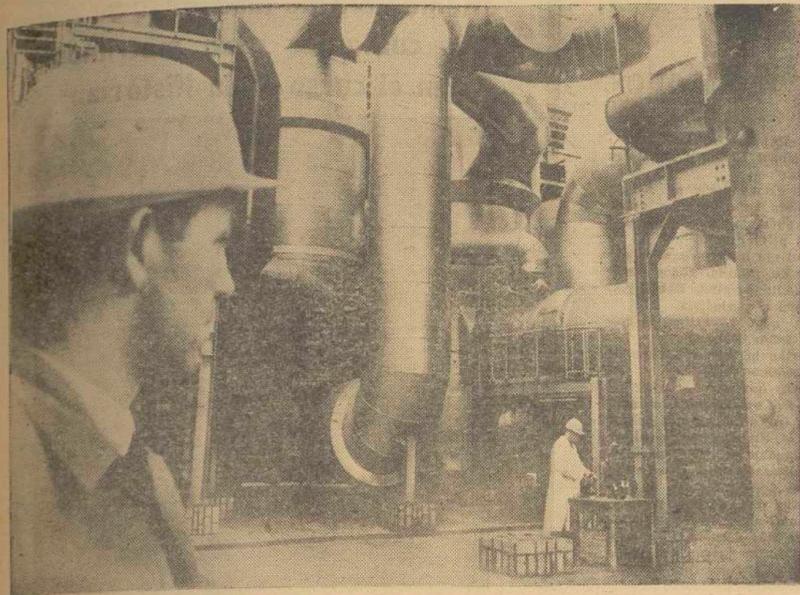
La declaración ha sido personalmente aprobada por Harold Wilson, dentro de las 24 horas de su nombramiento como jefe del Gobierno. - (Efe).

EQUIVALENTE A LA ARROJADA SOBRE HIROSIMA, EN 1945

WASHINGTON, 17. - De acuerdo con los mejores cálculos realizados por los técnicos norteamericanos, la bomba nuclear hecha estallar por la China comunista es de poca potencia equivalente a la que se arrojó sobre Hiroshima y de Nagasaki en 1945. En una comisión de televisión el presidente Johnson declaró que los Estados Unidos habían detectado la explosión nuclear china. - (Efe).

# Primera planta de doble contacto

## Nuevo sistema para la purificación del aire



LEVERKUSEN — (Para EL CORREO GALLEGO)

En la lucha por la purificación del aire de venenosos gases de escape de la industria se dió un gran paso hacia adelante en Leverkusen (Alemania Occidental). Las fábricas de productos químicos "Farbenwerke" desarrollaron un procedimiento completamente nuevo para la producción de ácido sulfúrico. Con la puesta en servicio de la primera planta de doble contacto del mundo (nuestra foto), el porcentaje del anhídrido sulfuroso, el componente más peligroso en este gas, pudo ser reducido a 1/5 hasta 1/3 del contenido actual. El ácido sulfúrico es uno de los elementos más importantes producidos en grandes cantidades en las industrias químicas.

En el nuevo procedimiento, el anhídrido sulfuroso necesario para la producción del ácido sulfúrico, entra dos veces en contacto con oxígeno. El resultado es que no el 97, sino por lo menos el 99,6 por ciento del gas (reaccionante), el contenido en anhídrido sulfuroso de los gases de escape va así reducido de dos o tres por ciento a 0,4 por ciento.

El nuevo procedimiento fué desarrollado por investigadores e ingenieros de la empresa en prolongados y costosos trabajos de ensayo y sometido a prueba durante tres años.

La purificación del aire en los centros industriales de la Alemania Occidental es de suma importancia desde el punto de vista económico y sanitario. No obstante, hay todavía muchos problemas técnicos pendientes de solucionar. Dificultades especiales surgen con la reducción de emisiones gaseosas y, sobre todo, con las tentativas por evitar los gases de escape que despiden un mal olor.

La empresa química de Leverkusen resuelve el problema con chimeneas muy altas y combustibles pobres de azufre. Para su nueva central eléctrica construyó una chimenea que con 200 metros es una de las más altas de Alemania.

cape que despiden un mal olor. La empresa química de Leverkusen resuelve el problema con chimeneas muy altas y combustibles pobres de azufre. Para su nueva central eléctrica construyó una chimenea que con 200 metros es una de las más altas de Alemania.

## PRIMER PREMIO



Javier Iniguez de Onzoño, bilbaíno, ocho años, de edad, muestra su obra con la que ganó el primer premio de pintura infantil en el IV Certamen Juvenil de Arte, organizado por el Frente de Juventudes de Barcelona. — (FIEL)

### Un escolapio zaragozano, Vice-rector de la Universidad Católica de Puerto Rico

ZARAGOZA.— Ha sido nombrado vice-rector de la Universidad Católica de Puerto Rico, el reverendo Padre José Mateo, escolapio, de la Provincia de Aragón.

El P. Mateo, nació en Zaragoza, el 29 de mayo de 1926. Cursó sus estudios en el Colegio de los PP. Escolapios, y se ordenó sacerdote en Barbastro, el 11 de junio de 1949. Enseñó en los Colegios de las Escuelas Pías de Jaca y Zaragoza, siendo destinado a Nueva York, en 1951. Cursó estudios superiores en la Universidad de Fordham, especializándose en Filosofía e Historia de la Educación. Desde 1956 ha sido profesor de la Universidad Católica de Puerto Rico, en la ciudad de Ponce. En 1961 fué nombrado rector de la Comunidad de PP. Escolapios que dirige la Residencia de Estudiantes de dicha Universidad. La Universidad Católica de Puerto Rico, fué fundada en 1949 y cuenta en la actualidad con 4.200 estudiantes. Está bajo la alta dirección de los obispos de Puerto Rico. (PAJ)

## «La mujer con sólo medio cuerpo» ya no es atracción en las ferias alemanas

## Los tres mil verbeneros piensan recibir a cien millones de visitantes

COLONIA. (Crónica especial por F. SPECKS, para EL CORREO GALLEGO). Las verbenas vuelven a la Alemania Occidental con cada temporada de verano. Estos festejos siguen proporcionando gran alegría a pequeños y grandes tanto en las grandes ciudades como en los pueblos pequeños. Las kermeses populares no se pasan de moda para los alemanes. Sin embargo, lo cierto es que los gustos de los visitantes han cambiado. Antes el objetivo principal de un joven era demostrar su fuerza muscular a su acompañante femenina. Primero subían a las barras intentando hacerla su-

bir a las nubes y luego la prueba decisiva con el mazo dando al clavo para ver si subía la antilla hasta el tope y hacer sonar la campana. Hoy el joven prefiere demostrar su buena puntería y regalar a su novia las flores y el oso de felpa que recibe en premio por romper las cintas. Luego también prefiere la cosa mecánica y no tracción muscular, eligiendo los coches eléctricos de choques. Los empresarios verbeneros tienen gesto serio a pesar de la animación popular. Las inversiones son muy caras. Un tinglado para coches eléctricos de choque con 10 unidades cuesta unos 350.000

## DIVULGACION MEDICA

# Cristales para ver mejor: LAS MICROLENTILLAS

Por el Dr. OCTAVIO APARICIO

Los oftalmólogos norteamericanos nos dicen que en Estados Unidos hay de dos a tres millones de personas que han abandonado las clásicas gafas con montura de oro o de concha por las diminutas lentes de contacto que mejoran notablemente la visión, superan inhibiciones y destruyen complejos.

La aspiración unánime de lograr una lente que se adapte del modo más exacto al contorno de la córnea no se hace técnicamente posible hasta la invención de los plásticos transparentes (metacrílico de metilo rígido). Entonces se puede dar un paso decisivo. Esto sucede en Alemania en 1952, en donde Sohmgies empieza a usar unas lentes diminutas, que uno de sus colaboradores (Dickinson) bautiza con el nombre de microvidrios o microlentes. Un avance ulterior es la invención de los vidrios microcorneales acomodables cuyo tamaño medio (7 a 9,4 mm) es algo menor que los primeros microvidrios y un poco más doblados. A medida que transcurre el tiempo este tamaño medio tiende a disminuir aún más. Tales vidrios son a veces más cómodos y útiles que cualquier otro tipo.

Las indicaciones de los microvidrios son múltiples, abarcando el sector médico, laboral y estético. Son ventajosas para los míopes, para los pacientes que han sido operados de cataratas y los que tienen queratocono (córnea en forma de cono), astigmatismo grave o irregular, errores de refracción intensos y ciertas dolencias oftalmológicas. Entre las indicaciones profesionales son de gran utilidad para los artistas (cantantes, actores, bailarinas) conductores de automóviles, mineros, boxeadores y marinos. Pero no son menos interesantes para aquellas personas que prefieren padecer insuficiencia visual antes que colocarse unas gafas que atean el rostro, apagan el brillo de la mirada y dejan una indeleble señal en la nariz. Cualquier persona puede usarlas, porque no se ha publicado ninguna consecuencia de importancia por el uso de lentes de contacto en ojos sanos.

Las ventajas de las modernas lentes de contacto han sido resumidas por los doctores Feldstein y Barnett, que señalan: Primero, el efecto estético deseable por las mujeres jóvenes y todas las que hayan de trabajar en público. Segundo, su efecto psicológico es semejante al que se consigue en quera en el adulto. Tercero, el las operaciones de estrabismo (biznate) en los errores intensos de campo visual aumenta notablemente la refracción y en la ataxia, con lo que el paciente adquiere capacidad para numerosas actividades, sobre todo para conducir automóviles al atardecer y por la noche. Cuarto, se obtiene una mejor agudeza visual en caso de intensa miopía, astigmatismo irregular, queratocono y errores de refracción en presencia de nistagmus. Quinto, se consigue una mejor visión de ambos ojos en especial cuando uno es relativamente normal y el otro ha sido operado de cataratas. Sexto, no se produce empañamiento por la niebla, la lluvia, el polvo o el barro; y, Séptimo, existe menos peligro que con gafas

Cuando por primera vez se coloca una lente de contacto, el paciente siente como punzadas, escozor, deseos de pestañear, como si tuviese una chispa en el ojo sensaciones que desaparecen al cabo de algunos minutos, y con el uso se hacen menos apreciables. Pero si tales síntomas persisten, se repiten o aumentan de intensidad, indican que los lentes presentan a gran inconveniente capaz de dañar los ojos.

Para evitar cualquier complicación es indispensable que colaboren estrechamente el oftalmólogo y el técnico en óptica. Es la única forma de que las lentes estén bien indicadas, bien hechas y bien colocadas. El paciente aumentará lenta y regularmente el tiempo que lleve puestas las microlentes no usándolas mientras duerma.

Es muy importante que cualquier persona que desee usar microlentes se someta previamente a un examen oftalmológico, porque puede padecer alguna enfermedad en las que tales microcristales estén contraindicadas. Las contraindicaciones formales son: glaucoma, lesiones evolutivas de retina, queratitis en evolución y vascularización córnea. Eliminando estas dolencias y algunas otras, cualquier persona puede utilizar las microlentes, porque si bien existen complicaciones, la inmensa mayoría curan en dos o tres días. De cualquier forma, las microlentes son toleradas por 95 personas de cada ciento que las utilizan. Pero no se debe obligar a nadie a llevarlas.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

# GUARDANDO LA PAZ EN SAIGON



Una patrulla de soldados preparados para deshacer manifestaciones recorre las calles de la ciudad de Saigón en Jeeps dotados de ametralladoras y camiones llenos de soldados detrás. Esta despliegue de fuerzas se considera necesario para impresionar a las masas de manifestantes de las uniones sindicales, preservar las actuaciones militares de los manifestaciones de los grupos estudiantiles y hacer frente a las tensiones raciales (Foto AP-LOGOS)

## SUPERHELICOPTERO

# Grúa volante, para regiones despobladas y rascacielo

BONN.— (Por Ulrich Kordt para EL CORREO GALLEGO)

En otro tiempo, se pronosticaba para el helicóptero grandes perspectivas como avión universal. Pero desde hace algunos años venían marcándose límites que se habían alrededor de una velocidad de 300 a 500 kilómetros por hora; siendo rebasado este máximo, el avión se precipita abruptamente. Quizás sea Ludwig Bölkow, de 51 años, y Outsider entre los constructores internacionales de aviones, el hombre que pueda señalar con su invención un rumbo sensacional. Según declara, un superhelicóptero sería capaz de alcanzar una velocidad de 500 a 550 kilómetros por hora y de transportar simultáneamente

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

cargas de hasta 50 toneladas de peso. La capacidad del helicóptero americano más grande de la actualidad es de unas 8 toneladas. Como grúa volante y robot de montaje la nueva construcción alemana podría servir de medio de transportes tanto en regiones despobladas como sobre rascacielos, pudiendo depositar sus cargas en el lugar de destino con absoluta exactitud. Podría utilizarse este helicóptero tanto para la construcción de edificios de muchos pisos como para el montaje de enteras barridas de casas baratas por medio de elementos de construcción prefabricados.

Ludwig Bölkow es optimista. Inició su carrera como joven especialista para aviones de reacción en la fábrica de Messerschmitt. Después de 1945 tuvo que trabajar en el ramo de la construcción por estar entonces prohibida a los alemanes la construcción de aviones. En 1956 se independizó, trabajando hoy en su empresa 2.500 personas. El 75 por ciento de su personal comprende investigadores, ingenieros y técnicos cuya edad es de 34 años. Sus fábricas ocupan un puesto destacado en la construcción del tercer escalón para el cohete europeo de vuelos en el programa cósmico, así como en el programa alemán de satélites y en la producción del avión alemán de despegue vertical modelo "VI101". La mayoría de sus pedidos los recibe de gobiernos extranjeros y sólo una pequeña cuota de Bonn. Bölkow construye aviones de deporte y helicópteros, además de un instrumento para medir la velocidad de avance de máquinas-herramientas; luego, para protegerse contra fluctuaciones de la coyuntura, máquinas para lavar vajilla, dietéticas e instalaciones estereofónicas. Desea reducir el porcentaje de los pedidos estatales; le gustan más los objetos de investigación que la laboriosidad de la producción; prefiere la cooperación internacional

a la limitación a objetos puramente nacionales.

El nuevo helicóptero de Bölkow capaz de despegar y aterrizar en el sitio más reducido, es accionado por turbinas. Puede detenerse en el aire en cualquier punto. Es apropiado al mismo para fines civiles como para militares; puede transportar personas y cargas; puede llevar pasajeros a través de 700 kilómetros y es rentable igualmente en vuelo a corta distancia; puede tender cables telefónicos o eléctricos, así como tuberías y es capaz de transportar carros blindados y cañones. Gracias a su cabina de dimensiones reducidas y del material ligero usado para la construcción, su peso ha podido limitarse a 27.500 kilogramos. El elemento más importante lo constituye el rotor con casi 50 metros de diámetro que no está hecho, como usualmente de una sola pieza. Sus áletas, de 23 metros de largo y 2,4 metros de ancho, ruedan como gigantesco látigo de trillar. Plegando una parte de la áleta hacia atrás, se disminuirá la velocidad de la corriente de aire. Se adopta la posición de partida, estando la áleta del rotor girada hacia atrás. Este principio, desarrollado por el constructor de Bölkow, H. Derschmidt, impide que el helicóptero a pesar de llevar una carga seis veces más pesada que los helicópteros actuales y de desarrollar una velocidad de 200 kilómetros más, vaya a precipitarse con esta velocidad mayor.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

donde montar la verbena; en general el 100 por ciento con relación a hace 10 años. Muchos municipios son los que, en vista del ruido molesto a los vecinos, las han trasladado del lugar tradicional a las afueras de la ciudad. Lo cual también retrasa a la gente, a la hora de acudir. También es de considerar la subida de la energía eléctrica, que supone un buen capítulo, pues el negocio normalmente comienza con la puesta del sol.

En total hay en Alemania Occidental unos 3.000 verbeneros para la temporada de 1964 que esperan atraer a la nada despreciable cantidad de 100 millones de visitantes a lo largo y ancho de todos los días en que funcionarán las verbenas o "fiestas populares", como les llaman los alemanes.



# GRETA GARBO no volverá jamás al cine

## Declaraciones sobre la «DIVINA» del que fué su «jefe» de publicidad

### No le perdonarían reaparecer en sus actuales condiciones

El hombre, sensación, mundo con una mirada alegre y viva, se adelantó seguido de su esposa extendiendo la mano:

«Claramente no entiendo como han podido localizarme, porque en este viaje utilice mi nombre de guerra, Hugo Rappart.»

U. viaje largo, con parada y fonda en Londres, Barcelona, Madrid, Torremolinos, Granada y Sevilla, desde la estatua de la Libertad. Solo que el célebre escritor André Fabert, autor entre otros libros famosos de «Una historia de los Julis» y de «Para Paulo VI», documentada biografía del Sumo Pontífice, que acaba de ser traducida al español, había olvidado un importante detalle: buscar otro nombre de guerra para su esposa, la escritora americana Dorothy Fletcher.

La boda de Fabert, con la de Virginia Fletcher la autora de «Les obs» fué sonada. Fabert, famoso periodista y corresponsal en la ciudad de los rascacielos de «Mundo Ilustre» de París, era conocido ya por sus cuatrocientas novelas y como un héroe de la Resistencia en la última guerra. Sonríe en cierto modo sorprendido, cuando le recitamos su filiación.

«Bien, al fin y al cabo estamos entre colegas. Ustedes dirán...»

«Nuestra entrevista tiene dos objetivos: situar en la actualidad y saber algo acerca de su pasado, sobre todo respecto a sus actividades en 1926. Nos han asegurado que usted ha sido el «relaciones públicas» de Greta Garbo.»

André Fabert o Hugo Rappart como ustedes quieran, acentúa su sonrisa.

«En efecto, durante cinco años. De ello tengo uno de los recuerdos más intensos de mi vida y publiqué algunos artículos en A.B.C.»

«¿Cuál ha sido el último contacto que tuvo usted con Greta?

«Hace dos años...»

«Usted sabe, señor Fabert que se ha hablado insistentemente acerca de la posibilidad de que Greta volviera a hacer cine...»

**UN RUMOR SIN BASE CIERTA**  
El autor de «Una terraza en Manhattan» enciende un cigarrillo calmadamente. Dorothy le mira a los ojos.

«No, Greta no piensa ni remotamente volver al cine. Jamás lo hará. Sería un error. El públicamente le perdonaría reaparecer con tantos años encima... Greta es muy sensible, muy inteligente. Seguirá caminando entre la gente con sus grandes gafas oscuras hasta que Dios quiera, pero nunca se pondrá ante los focos cinematográficos.»

Aspira profundamente el humo del pitillo y se interesa:

«¿Cuál era la otra pregunta? —Primero nos encantaría seguir charlando de Greta...»

«Algún día leerá usted un libro que preparo sobre ella. Greta es un enigma. No se puede analizar en una simple conversación...»

«Bien, entonces dígame cual es el objeto de su viaje a España...»

«Es la primera vez que vengo aquí... Mi mujer y yo hemos decidido tomarnos unas semanas de vacaciones.»

«¿Nada más, señor Fabert? —No puedo negar que es un colega algo pesado —sonríe.»

Interviene la señora Fabert, es decir Dorothy Fletcher: «Mi marido y yo hemos venido a recoger material para nuestro próximo libro: «Un matrimonio en vacaciones.»»

«De este libro se editarán doscientos cincuenta mil ejemplares...»

«Cubrirá toda la red de sus lectores, señor Fabert? —El escritor sonríe, divertido:»

«No, de ninguna manera. Tendrían que centuplicar la edición.»



El jefe de publicidad de GRETA GARBO

ción.

No exagera el escritor porque da la casualidad que sus libros se editan, de propia mano, en inglés, alemán, ruso y francés.

**UNA CUESTION DE ETICA PROFESIONAL**

«¿Colabora mucho su esposa

en sus libros? —Sí, ciertamente. Yo soy francés como usted bien sabe y mi inglés no es correcto. Dorothy, se entretiene a veces corrigiéndome mis faltas de sintaxis.»

«¿Qué le enamoró de su esposa: El escritor, Fabert, el pe-

rologista Rappart o el hombre? —La señora Fletcher nos mira divertida:

«Nos conocimos en Nueva York, pero supe que era escritor después de que me había dado el primer beso.»

«A mí me interesó mucho entrar en su familia. Todos escriben: Lucille Virginia, Dorothy... —bromea el periodista.»

«¿En qué se ocupa actualmente, señor Fabert? —Escribo la historia de la Iglesia católico-romana.»

Nuestro hombre ejerce el periodismo desde hace cuarenta años y fué doctorado en Filosofía en la Universidad de Viena. Aproximadamente, su campo de acción literaria se calcula en 25 millones de lectores.

Es muy duro escribir para los norteamericanos. Hay que cultivar todo tipo de géneros... ahora empieza a privar la novela sociológica y esto supone para mí un respiro.

«Nos han dicho que se han hecho ustedes millonarios escribiendo...»

«¡No es verdad! —antepono André.»

«Bueno, todavía no —interviene Dorothy— pero lo esperamos...»

Al menos son millonarios de ideas. Y eso, a la hora de poner el fiel en la balanza, pesa mucho.

El matrimonio Fabert, levanta el campo. Antes nos tiende la mano:

«Enhorabuena por su sagacidad —señala Fabert.»

«Era cuestión de ética profesional — Nos disculpamos. Y para igualar fuerzas, signamos la entrevista con nuestro nombre de guerra.»

VICTOR VINAS.— (Fotos VEAL SOTO).

# SHIRLEY MAC LAINE

## «No me considero miembro del «clan» Sinatra sinó su mascota»

### Su esposo STEVE PARKER dice: «Hemos tenido más lunas de miel que cualquier otro matrimonio en el curso de la Historia»



SHIRLEY MAC LAINE.

«Yo soy una mujer que no sabe pensar!»

Y sin embargo, esta mujer que anima satando un hoyuelo delicioso en la mejilla, tiene el más asombroso talento del mundo para sacar de quicio a todo el mundo que se propiamente.

Ha hecho las cosas más raras del mundo, y siempre desarmando al beneficiario de su jugarreta con ese encanto de chiquilla arrabera y traviesa que Dios le ha dado. Una de sus costumbres más características es la de descazarse para bailar en las salas de fiestas. Y baila con el mismo ímpetu que una coqueja.

Hace muy poco, en una recepción, explicaba en medio de un coro de asombradas personas, su teoría particular sobre el baile:

«Las mujeres deben de pensarlo dos veces antes de decir, dir ser bailarinas, ya que la danza es un ejercicio muscular que aprieta el pecho y, los hombres aunque a veces no lo demuestran suelen calcular todas las proporciones de todas las mujeres.»

La realidad Shirley es la estrella más sincera y honrada de Hollywood, hasta el punto de que sus trases toman a veces en Hollywood el carácter de una declaración presidencial. Naturalmente muchas de las frases que se le atribuyen no han pasado jamás por su imaginación. Pero las auténticas, Shirley las reivindica celosamente.

Ejemplo, el comentario que hizo no hace mucho del «clan» Sinatra, al que pertenece: «No me considero miembro del «clan» sino su mascota».

Jules Dassin y Melina Mercuri son las dos personas que más admira del mundo, y esa admiración raya en el ídolo. Hasta el punto de haberse visto seis veces. «Ella» y «Nunca es Domingo».

De una inocencia rayana en lo inverosímil, pese a su contacto con los individuos más perversos del mundo del cine, ignora que Melina y Dassin sin estar casados, vivían juntos, y al enterarse y manifestar su divertida sorpresa dijo:

«Bueno, pues... espero que tengan pronto muchos hijos y aceptarán prestarme uno.»

Una vez, un periodista le preguntó si no le molestaba tener tantas pecas en la cara. Shirley contestó con mucha seriedad:

«Las pecas no me preocuparon nunca como a las demás chicas, porque desaparecen bajo la porquería.»

También, el hecho de ser actriz constituyó para ella solamente un hecho divertido en su vida:

«Me gusta filmar, dice, es como una sucesión de «pic-nic» con champán y caviar y una sola borrachera.»

**MAS LUNAS DE MIEL QUE NINGUNA SIN NINGUN DIVORCIO**

El esposo de Shirley, Steve Parker, ha hecho de Tokio su residencia, donde vive con la hija de los dos, Sachika. Los viajes de Shirley son numerosísimos y abarcan toda la geografía del planeta, empuñada en su profesión de actriz. Esto hace que los dos esposos no se vean con la misma frecuencia que otras parejas, lo que alimenta sin cesar los rumores de su divorcio. Los rumores se suceden casi cíclicamente, como las estaciones. Pero oigamos la opinión de Shirley:

«Es verdad, que Steve y yo no nos reunimos con mucha frecuencia, pero cada vez que estamos juntos es para nosotros una verdadera «luna de miel». Hemos tenido más lunas de miel que cualquier otro matrimonio en el curso de la Historia. Es un sistema muy recomendable que tiene numerosas ventajas.»

Un avisado reportero americano, le preguntó un día qué muebles tenía en su casa, a lo que ella respondió que:

«Los mismos que un hotel de segunda categoría. Personalmente, Shirley no se considera particularmente graciosa:

«Digo las cosas tal como las pienso, afirma. A alguien que me preguntó si frecuentaba los salones de belleza le respondí que la única vez que lo hice fué para jugar al poker. La gente considero esto muy gracioso, pero sólo dije la verdad.»

«Me preguntan siempre lo que pienso de las recepciones, y los cocteles y todo eso, yo contesto que asisto a un coctel dos veces por año ya que las limonadas me ponen mala.»

«Todo el mundo le dice que es «muy, muy» divertida, pero el encanto principal de Shirley es el natural —y tal como ella misma explica— una deliciosa persona sin complejos de ninguna clase y con una visión práctica de la vida, y sobre todo totalmente exenta de esnobismos y pedanterías.»

Sin maldicia, sin maldicia, deliciosa, ingenua, maravillosa Shirley a quien se cuelgan divorcios que ella desmiente, no ya con palabras sino con su actitud sana y divertida, y sobre todo fiel ante la vida y las personas.

ABEL RIGAT (S. U. N. C.)

# De nuevo... la muerte ronda a HOLLYWOOD

## ¿CONSEGUIRA ESCAPAR AHORA JOHN WAYNE?

### DESDE 1959, OCHO «ASTROS» HAN SUCUMBIDO VICTIMAS DEL CANCER

John Wayne, el gran actor americano, ha sufrido recientemente una delicada operación quirúrgica. Las agencias de Prensa han hablado de un abceso en el pulmón cuya extirpación, ha hecho necesaria la intervención médica.

Públicamente, no se ha dicho más. Pero por la columna vertebral de Hollywood ha pasado escaso ruido de pánico. Bien sabemos que existe en nuestro siglo un terrible mal, para el que la ciencia, hasta el momento, es impotente, aunque siga luchando por su total exterminación. Un mal cuyo nombre se silencia y la pluma se resiste a escribir. Un mal que, se sospecha, padecía John Wayne.

#### SEÑAL DEL HUMOR

«Su presencia de ánimo es admirable —ha declarado un íntimo amigo del actor que le acompañó hasta la puerta misma del quirófano. Hasta antes de ser anestesiado, bromeó y contó chistes, con absoluta tranquilidad, como si la cosa no fuera con él.»

Lo cual no es extraño, tratándose de uno de los de la vieja guardia, la antigua generación de Hollywood, cuando Hollywood era la auténtica «fábrica de los sueños», nombre con el que se bautizó un inspirado creador de ideas.

La llamada «enfermedad

del siglo» no es la primera vez que extiende su zarpa hacia la ciudad dorada. Últimamente, han sido Joan Crawford y Spencer Tracy quienes han sufrido su mordedura. Con anterioridad, fué la veterana Bárbara Stanwyck quien tuvo que ser hospitalizada y operada. Y, entre aquellos y esta, una pléyade de nombres, más o menos conocidos, también más o menos silenciados por la prensa.

Ellos la han sentido en su carne pero, por fortuna, han podido escapar, por lo menos, a sus fatales efectos. ¿Pero y los otros?

#### LA LISTA TRAGICA

En 1957, el día 14 de enero, falleció en el Hospital «Los Cedros del Líbano», el actor Humphrey Bogart, ganador de la estatua de la Academia de Artes de Ciencias Cinematográficas de Hollywood. Con su nombre, inscrito con letras negras en la Historia del Cine se abre la lista de «estrellas» de Hollywood arrebatadas al triunfo por la enfermedad más cruel de la Edad Contemporánea: El cáncer.

El siguiente «grande» fué Gary Cooper, fallecido el día 13 de mayo de 1961. Gary Cooper, ganador de dos «Oscars», contaba, en aquel entonces, 60 años de edad, y murió en Hollywood.



JOHN WAYNE

tiempo después de convertirse al catolicismo.

Leo Carrillo y Charles Coburn también murieron este año. El primero el 11 de septiembre, a los 81 años, y el segundo el 30 de Agosto, a los 84. La única diferencia fué los lugares de las muertes situados a miles de kilómetros uno del otro: Santa Mónica, en California, y Nueva York.

El año 1962, la Meca del Cine registraba el fallecimiento de otros dos de sus colosos, víctimas del Cáncer, ocho horas de diferencia y ambos con sólo cuarenta y ambos ganadores del «Oscar»: Charles Laughton a los 63 años, el 16 de diciembre, en Hollywood, y Thomas Mitchell a los 70 años, el 18 en Beverly Hills.

Los quince últimos días del 62 y los tres primeros del 63 fueron particularmente funestos para el Séptimo Arte. A las ya reseñadas muertes de Laughton y Mitchell, hay que añadir, el día 3 de enero del 63, con cinco horas de diferencia, las de Jack Carson y Dick Powell, el primero a los 63 años en su rancho de Encino (California) y el segundo en Hollywood, a los 58 años.

**SU ESTADO ES SATISFACTORIO**  
La trágica reseña no ha terminado, ya que la legión de víctimas cinematográficas

de la terrible enfermedad, es interminable. Mas los citados en una valoración estrictamente popular, son los más importantes. El «cáncer», el monstruo de nuestro siglo, no les ha perdonado.

Ahora John Wayne ha sido operado de un abceso de pulmón. «Su estado es satisfactorio», añaden escuetamente, los partes médicos que se han hecho públicos con posterioridad.

Pero los amigos íntimos de Wayne y la totalidad de Hollywood, se encuentran inquietos, temiendo que algo vaya a ocurrir de nuevo y por otra parte temiendo la vieja superstición del antiguo «Bosque Sagrado» que que «nadá ocurre sólo; Todo tiene compañía...»

A pesar de que el gran John, el «Rey del Oeste» y «héroe» por excelencia, en trase bromeando, en el quirófano, solo

JOHN THULIN

#### NOTICARIO CINEMATOGRAFICO

Rober Hussell no ha encontrado aun las tres bellas jóvenes que deben sucumbir de sus mordeduras en el film «El campiro de Dusseldorf». Y sin embargo tenía dos mil candidatas a su disposición.

El actor Fernand Gravey vuelve a Hollywood, después de veintisiete años, para rodar la película «Heerman Placer» al lado de otra artista de la anteguerra, Madeleine Carroll.

# EL "TOPLESS", DE INVIERNO

Una interpretación discreta para prescindir del cuerpo en los vestidos  
Por la Marquesa de VILLAMANDRE

El grueso de la sociedad invernal parisina, ya ha regresado a sus casas, con un color bronceado estupendo que acompaña a los pobres habitantes de los países sajones que aún se acercan a París.

Se animan las tertulias de los cafés y las coches de la Bagatelle resultan brillantísimas y sobre todo, animadas. En ellas se comentan los últimos acontecimientos políticos, sociales y, más aun entre las damas, los de la Alta Costura, pues lo primero que hay que ver en París, a la brentreón son las colecciones, antes de que empiece verdaderamente la vida de sociedad.

### EN CASA DE CASTILLO

Se habló mucho de la inesperada separación de Antonio Castillo y la casa Lanvin, con lo cual esta última ha vuelto a su viejo y merecido prestigio, y él, que pareció haber tenido un fracaso en su primera colección personal, en la última está siendo muy comentado por la alta categoría de cada una de las creaciones, hechas para millonarias mujeres de gran mundo que alternan continuamente.

Son preciosos los vestidos ideados para la hora del «bostrón», en negro, en un negro elegantísimo, brillante unas veces, mate otras, y cubierto de encaje muy transparente algunas más. Otros vestidos son de cuerpo muy estrecho y alargado, que se ensancha en las caderas como una alcachofa.

Hay una serie de pijamas maravillosas con los cuales se puede recibir a las amigas hacia el atardecer; los pantalones están cubiertos de volantes de encaje. Y para las grandes galas, los vestidos de talla alto y busto menudito, del cual parte el vuelo acompañado y etéreo de la falda, dirigida hacia atrás; también se exhiben una serie de «furróns» en crepé muy ligero acompañados de toquillas o capelinas cubiertas de pedrería.

Pero lo que más ha llamado la atención, y quizá sea lo único que alguien se atreva a llevar en ese estilo, es el «topless». Antonio Castillo ha pensado mucho en la posibilidad de prescindir del cuerpo en los vestidos y, muy sabiamente, ha decidido que no, pero, sin embargo, una interpretación discreta puede abrirse paso entre los vestidos de invierno en puerto, y así lanza un cerrado en el cuello y sin mangas, pero un centímetro más abajo, la costura de en medio del vestido, delante, se abre para no cerrarse más que sobre un lazo muy grande sobre las caderas. Como el vestido es muy estrecho, apenas se nota la abertura, como no sea cuando la maniquí hace intención de agacharse. Este «topless» si que está tentando a bastantes asiduas a la Alta Costura.

### SOBRE LA CAZA

Uno de los deportes favoritos de la mujer, desde hace dos o tres años, es el de la caza, lo cual tiene menos malicia de lo



La audacia de Castillo se ve en este modelo, para mujer delgada y menuda, de falda bajo y abierto del cuello al talle.— (FOTOFIEL).

que parece, porque dada la emancipación de la mujer, cada vez tiene menos interés en «cazarse», en el sentido de casarse. Pero ello no quiere decir que la mujer guste del deporte de atrapar animales con su puntería, porque la mayor parte de ellas son incapaces de sopor-tarlo; sin embargo, ir de caza supone acompañar al marido, a los hijos, o tener una ocasión

más de estar con los amigos y sobre todo, lucir cualquiera de esas combinaciones que crean para ellas los modistas.

Unas veces son las amplias chaquetas tres cuartos y manga ranglan de Hermes, con costuras a veces falsas, que marcan la geometría del cuerpo, así como los bolsillos postizos y cuadrados, estos chaquetones van con pantalones bellísimos escoceses y un spencer de espléndida cachemira.

Mucho más gracioso resulta el conjunto de Heim, también en lana escocesa, compuesta por una chaqueta larga o cruzada que se cierra bajo el cuello, y unos pantalones muy cortos que apenas si sobresalen de la chaqueta; para evitar el frío, unas largas medias, como mallas, o el famoso «collant», en un azul brillante que predomina en el escocés, y una visera de este último tejido.

Las faldas pantalón, que unas veces dan la impresión de «ankers» y otras ofrecen incluso un falso pliegue al bies, van acompañadas de chaquetas del mismo tejido, casi siempre en tonos ingleses y otras a cuadros grandes a los «príncipe de Gales». Castillo, en negro y mostaza.

### LOS SOMBREROS

En general, los sombreros van a ser pequeños, con los cuales las damas están encantadas por que será más fácil y menos excusable el llevarlos. Los creadores siempre están en contacto con la Alta Costura e incluso

en muchas casas no hacen los sombreros, sino que cuentan con la colaboración de Rose Valois, Brosseau o Paulette.

El visón del Canadá ha sido muy empleado para sombreros de copa pequeña y ala no muy ancha pero aplastada, que algunas veces ocultan un lado del rostro.

Los demás sombreros están hechos de atweed, según el modelo para el que fueron creados y esto ocurre siempre con los trajes de chaqueta y los abrigos de sport. Para vertir son muy distinguidos los sombreros de raso, de satén o terciopelo. Entre éstos, los de Cecilie Billard, en formas cuadradas y adornados con cintas o lazos de «gras-grain» negro, son los más originales.

Los sombreros se llevan bastante metidos, de forma que cubren un poco la frente y, a veces, con una especie de visera. Incluso los de mucho vestir siguen esa tendencia, como los de Mar Oltvier, en visón, que cubren la mitad de la frente y las orejas, y sobre la nuca la piel se pierde bajo la cascada de rosas negras de organza.

Con estos comentarios suelen dar las dos de la mañana y las primeras noches de septiembre consteladas de diamantes nocturnos, invitan a olvidar por un momento esos temas de sobremesa y pasear muy lentamente dejando la imaginación perdida en sueños maravillosos.

(Especial de la Agencia FIEL, para E. L. CORREO GALLEGO).

## TURQUESA



Roberto Capucci. Elegante conjunto de falda larga y chaqueta, en pana de algodón turquesa. Blusa de seda y cinturón dorado.

## ESTAMPADO



Vestido para otoño, en satén de algodón estampado en blanco y negro. Cuello, cinturón y puños, de satén negro. Modelo alemán.

## Los ojos y su maquillaje

Más que nunca, los ojos «muy hechos» están de moda. Esta tendencia cada vez más acusada del maquillaje femenino obliga constantemente a renovar los productos de «belleza de los ojos», lo cual facilita mucho nuestra tarea diaria. Así, gracias a estos esfuerzos de la ciencia, cualquier mujer que trabaja y necesita efectuar su arreglo personal en unos minutos puede, «sin nervios», convertir sus ojos en maravillosos con una rapidez increíble.

Por ejemplo, amigas, ya no tendréis que:

Meter la punta de los dedos en el sombreado para los párpados. Es automático. Sacar la punta y afilar los lápices. Están pasados de moda.

Rizar las pestañas con un aparato especial. Hoy, los sombreadores de pestañas son además rizadoros.

### CORRECCIONES FACILES

Para embellecer un ojo normal por su forma no existe dificultad alguna. Sin embargo, se puede también disimular ciertos defectos, como son los siguientes:

Ojos demasiado pequeños.— Colocad sobre el párpado superior un sombreado vivo, que acentúe el resplandor de las pupilas. Puede ser verde azul o gris plata.

Maquillad las pestañas de arriba de forma que las pestañas que tocan con el extremo exterior del ojo que den más largas que las restantes.

Bordead el párpado superior de un trazo de líquido negro prolongándolo en forma triangular al extremo del ojo. No bordear el párpado inferior ni ruidid ambos párpados con los rayas. Basta con la superior.

Ojos demasiado juntos.— Espaciar por medio de la depilación el nacimiento de las cejas. Acentuar el maquillaje hacia las sienas. Cepillad las pestañas al bies. Empezad el trazo que ribetea

el párpado superior un poco lejos de la nariz.

Ojos demasiado espaciados. Al contrario: acercad por medio del trazo de líquido el nacimiento de las cejas y de los ojos. Extendad la sombra sobre el párpado superior sin llevarlo hasta las sienas. Alargad casi verticalmente el trazo del ángulo exterior del ojo.

### BLUSA DE ALGODON



Blusa túnica en organdí de algodón bordado en el talle y mangas. Creación de Carven.

## PARA NOCHE



Jaques Heim. Precioso traje de noche en encaje de algodón rosa, bordado con perlas y lentejuelas nacaradas del mismo color.

RINCON AMENO

BUEN SISTEMA

—¿Cuántos barriles de cerveza vende a la semana? —le preguntaba un cliente a un tabernero. —Una veintena. —Puedo sugerirle un sistema que le permitiría vender hasta una treintena. —¿De veras? —dice el tabernero muy interesado. —¿Y en qué consiste? —Sencilísimo —dice el cliente—. Bastará que llene mejor los vasos...

HIBERNANCIA IN IMPUESTOS

Dos amigos analizan el problema de la herencia, no en sentido biológico, sino en su aspecto económico y uno de ellos sacó a relucir un caso polémico. Se trataba de la herencia de un tal Pérez. —Si, en efecto, Pérez dejó al Estado como heredero universal de todos sus bienes. —¡Qué generosidad! ¿Qué filantropía! ¿Y qué fue lo dejó? —Siete hijos a la Beneficencia.

—Usted está diciendo muchas tonterías. —Pruébeme eso que dice —repuso el orador. —Muchas tonterías. Quisiera saber únicamente una cosa, ¿Cuál es la fuerza irrefrenable que le ha inducido a meterse en política? —¡Ah, no, eso no! —gritó el candidato—. Le prohibo mezclar a mi mujer en estas discusiones.

MITIN ELECTORAL

Un candidato estaba hablando a la gente reunida en un local. Decía las mismas cosas y hacía las mismas promesas que son de rigor en todos los candidatos. Hasta que de pronto se levantó un hombre y dijo: —Usted está diciendo muchas tonterías. —Pruébeme eso que dice —repuso el orador. —Muchas tonterías. Quisiera saber únicamente una cosa, ¿Cuál es la fuerza irrefrenable que le ha inducido a meterse en política? —¡Ah, no, eso no! —gritó el candidato—. Le prohibo mezclar a mi mujer en estas discusiones.

NOTICIAS

CON FSTRAMBOTE

PARA BRILLAR...



LONDRES. — Trajes luminosos de hombre han sido lanzados al mercado por la industria de confecciones. Los hombres que los llevan brillan en las calles oscuras y en las salas de cine. Si la moda tiene éxito los modistas se proponen adoptarla también para los trajes femeninos.

Que por inventar no queda. Cada cual, haciendo acopio del ingenio ajeno o propio va inventando lo que puede. Y se ve lo que sucede, que, exprimiéndose el meollo —lo de ingenio es mucho bollo para miga en desperdicio— hay inventos que en su inicio de cabeza van al hoyo.

«Ya es mucho inventar» —se dice y el que dice tal, apura su magín, por si procura que su invento se cotice. Un invento que armonice con los tiempos que vivimos; todo luz, hecho racimos, para más brillar en todo, aunque el brillo, de otro modo más sensato concebimos.

Y ahí están esos curiosos trajes, de varón al día, para que, quien no lucía, lucía en tonos luminosos. Inventores ingeniosos que confunden el invento de exterior envoltimiento, con el brillo más patente de interior resplandeciente que no es moda pasajera, sino luz más duradera, si esa luz es de la mente.

Don Ripio

DOMUND 64

LA VOZ DEL PAPA

NUESTRO ESENCIAL Y MAS URGENTE DEBER

«Desde las adorables horas en que con humildad y confiada obediencia a los adorables desgnos de Dios, asumimos el honor y el peso del supremo ministerio apostólico, fue impulsado espontáneo del espíritu declarar en presencia de todo el mundo nuestro esencial y más urgente deber, que es de promover con toda solicitud y cuidado la dilatación del reino de Dios».

LA OBRA DE LA PROPAGACION DE LA FE, LA PRIMERA Y PRINCIPAL DE LAS OBRAS MISIONALES

«Todo el mundo católico organiza y avanza las Obras Misionales Pontificias, que se proponen conocer y ampliar la generosidad de los fieles en favor de los heraldos del Evangelio; la primera y principal de todas es la Obra de la Propagación de la Fe, a la que se asocian como preciosas auxiliares la Obra de la Santa Infancia y la Obra de San Pedro Apóstol para el clero nativo de los países que se abren al Evangelio. Es alma de ellas la Pontificia Unión Misional del Clero, que por medio de los sacerdotes nutre el espíritu misionero de todos los fieles».

LAS OBRAS MISIONALES PONTIFICIAS, EXPRESION DIRECTA Y MAS COMPLETA DE LA SOLICITUD DEL SUPREMO PASTOR

«Son llamadas Obras Pontificias porque son propias de la Sede Apostólica, las cuales, aunque no excluyen otras iniciativas de ayuda a las misiones para fines particulares, superan evidentemente a todas en cuanto expresión directa y más completa de la solicitud del Supremo Pastor de la grey de Dios por todas las Iglesias. En efecto, ellas, en nuestro nombre proveen según un plan universal y con una visión total de las más variadas necesidades a la ayuda espiritual y material, que ha de ser destinada a todas las Misiones».

LA MISION DE LA IGLESIA ES UNIR A TODOS LOS HOMBRES CON DIOS EN CRISTO JESUS

«Ved así afirmada con espléndida evidencia la misión de la Iglesia, una, santa, católica y apostólica; que pretende no dividir, sino unir; no confundir, sino fortalecer en la fe y en el amor; no perturbar, sino llevar el orden y la paz a los pueblos mejorando sus condiciones, promoviendo su elevación con la tutela de los sanos valores humanos, con la proclamación de la dignidad cristiana. Es una marcha ascensional que lleva consigo a los hombres para unirse en Cristo Jesús».

APREMIANTE OBLIGACION DE LA EVANGELIZACION UNIVERSAL

«Mientras se reconoce la libertad subjetiva de cuantos profesan conforme a conciencia religiones no cristianas o prácticamente no profesan, por desgracia, ninguna religión, se reafirma tanto más fiel al designio divino de la salvación la obligación improrrogable de una apremiante y sabia evangelización universal. Problema que tiene algo de drama y que penetra en los secretos de Dios».

Oviedo conmemoró el XXVIII Aniversario de su liberación

Presidió los actos Doña Carmen Polo de Franco y asistieron los Ministros de la Gobernación y de la Vivienda

OVIEDO, 17. — La ciudad ha conmemorado hoy el XXVIII Aniversario de su Liberación por las fuerzas nacionales, después de tres meses de sitio. Los edificios públicos y muchos particulares aparecían engalanados. De toda la provincia llegaron numerosas expediciones que se sumaron al júbilo popular, que constituían un homenaje a la gesta de sus defensores y a las fuerzas que acudieron a su ayuda y que marcaron un hito más entre los grandes hechos gloriosos de España.

La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha presidido los actos. También estuvieron presentes el Ministro de la Gobernación don Camilo Alonso Vega, y su esposa; el ministro de la Vivienda, señor Sánchez Arjona, doña Isabel Polo de Gueza, el Subsecretario de Información y Turismo que ostentaba la representación del Ministro del Departamento; el contralmirante señor Romeo, jefe de la Agrupación Naval del Norte, el Delegado Nacional de Provincias y otras personalidades.

Doña Carmen Polo de Franco oyó misa en la iglesia de los Padres Carmelitas y su paso por las calles fué acogido con viva demostración de afecto. Después, en la Casa Sindical presidió la imposición de medallas a las madres de los caídos asturianos, en la División Azul. Al acto asistieron los ministros citados y las autoridades, así como numerosos alcaldes de la provincia.

Hicieron uso de la palabra en dicho acto los ex divisionarios don Basilio Recio y don Ramón Sopeña, así como el Gobernador de

Proyecto de Ley de Asociaciones

Quedan excluidas de su ámbito las sociedades mercantiles y colegios profesionales

MADRID 17.— Remitido a la Presidencia de las Cortes por acuerdo del Consejo de Ministros el proyecto de Ley de Asociaciones, se acuerda su envío a la Comisión de Gobernación, a la que corresponde el estudio del mismo así como su publicación en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, que lo inserta en su número 854 del día de hoy.

En el preámbulo se dice que parece llegado el momento de dictar una nueva ley, que recogiendo la experiencia de tan largo período, constituido por el Decreto de 25 de enero de 1941, dictado para suplir deficiencias y aclarar dudas suscitadas por textos legales, como la ley de 30 de junio de 1887, se decauce a la libertad de asociación referida en el Fuero de los Españoles, y establezca los principios fundamentales en torno a su ejercicio, de acuerdo con las normas inspiradoras del Movimiento Nacional.

El texto del proyecto supone la fructificación de varios proyectos anteriores sobre los que se ha venido trabajando en etapas sucesivas, a raíz de la promulgación del Fuero de los Españoles y representa un nuevo hito en el proceso evolutivo del Movimiento Nacional.

El proyecto de ley consta de 11 artículos, dos disposiciones finales y dos disposiciones transitorias.

Vino al mundo felizmente

En pleno bosque, de madrugada y a la luz de una hoguera

VICH, (Barcelona), 17.— Un joven matrimonio de colonos ha tenido su primer hijo en pleno bosque, de madrugada, cuando trataban de llegar a esta ciudad. El matrimonio, colonos de Manso de la Villa, pequeña masía, situada en la cresta montañosa entre Bujos y Sau, a corta distancia del pantano de Sau, había sufrido la pérdida del primer hijo por nacimiento defectuoso. Por ello, al acercarse la fecha del nacimiento de este segundo hijo, se había trasladado a Vich, con el fin de que todo saliera bien en la presente ocasión. Pero dado que el acontecimiento se retrasaba, decidieron regresar a su hogar, donde al cabo de tres días, la esposa notó los primeros síntomas. Trataron entonces de llegar hasta la carretera, esperando encontrar un coche que los trasladara a Vich, pero a mitad de camino, en pleno bosque y de noche, vino el niño al mundo, siendo atendido por el padre y una vecina, amiga del matrimonio, que les acompañaba, a la luz de una hoguera encendida por ellos. El nacimiento se desarrolló con toda felicidad y con las primeras luces del día pudieron llegar los padres y el recién nacido hasta la carretera, siendo trasladados en automóvil hasta la oficina de Vich, donde ingresaron madre e hijo, que se encuentran en perfecto estado. (Cifra)

Por el artículo 1 se declara lícito el ejercicio del derecho de asociación para fines lícitos y determinados. Se entienden determinados los fines de la asociación cuando no exista duda respecto a las actividades que efectivamente desarrollan, según se deduzca de los estatutos y demás circunstancias que concurren en el caso.

Se entiende por fines lícitos los sancionados por las leyes penales, contrarios a los Principios Fundamentales del Movimiento, los que atentan contra la moral, el orden público y cualesquiera otros que impliquen un peligro para la unidad política y social de España.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de esta Ley —artículo 2—, las entidades que se rijan por las disposiciones y relativas al contrato de sociedad, según se defina en las leyes y se constituyan con arreglo al Derecho Civil o Mercantil, así como sin perjuicio de lo que en cada caso establece la presente ley, las Asociaciones siguientes:

1.— Las católicas, que se pongan un fin exclusivamente religioso y se rijan por el Concordato vigente. Las demás asociaciones religiosas se registrarán por la presente Ley.

2.— Las que se constituyan conforme a lo previsto en el párrafo 2 del artículo 16 de Fuero de los Españoles, así como las sujetas a la legislación sindical y al régimen jurídico del Movimiento Nacional.

3.— Las Asociaciones generales de cabezas de familia, colegios profesionales, cooperativas, mutualidades y cualesquiera otras que son creadas o regidas por leyes especiales.

4.— Las de funcionarios, militares y personal civil empleado en los establecimientos de las Fuerzas Armadas que se rijan por su legislación especial.

La libertad de asociación —artículo 3— se ejercerá públicamente por medio del convenio fundacional en que varias personas naturales con capacidad de obrar, acuerden, voluntariamente, servir un fin determinado y lícito, según sus estatutos. — (Cifra)

Homenaje de la Asociación de Hidalgos, al teniente general ROLDAN, Capitán General de Galicia

El pasado día 15, en Madrid, con motivo de su reciente ascenso a teniente general y sucesiva designación a Capitán General de Galicia, la Junta Directiva de la Asociación de Hidalgos ha celebrado un almuerzo en honor, señal y testimonio de adhesión y aprecio a don Arturo Roldán Lafuente, Fiscal de la Asociación.

El Marqués de Deso, en nombre de la Junta Directiva tomó la palabra para resaltar la figura del teniente general Roldán y su labor continua y acertada en favor de la Asociación, su identificación de sus tareas y su contribución a las obras que desarrolla. Seguidamente el teniente general Roldán, después de agradecer el homenaje, hizo una magnífica exposición de lo que representa la Hidalgía y del verdadero empalme de la Asociación con el secular Estado Noble por su dedicación intensa a las obras sociales, benéficas y culturales que un día le fueron características.

Analizó el conglomerado de individuos de que se compone la Asociación y en donde conviven, como en la tradicional hidalgía española, de todas las clases sociales y todos se sienten unidos y comprometidos en un afán de vitalizar esta faceta española, tan característica, tan propia y tan espiritual, que nuestra Patria ha exportado en la Comunidad hispánica y cuyo valor se mantiene vivo en todos los territorios americanos o europeos que la integran.

Concluyó recordando el Año Jacobo y la coincidencia de su designación en Galicia en donde pedirá al Santo su intercesión para el buen fin de las obras benéficas, sociales y cultas emprendidas por la Asociación y la feliz realización de su Colegio Mayor Universitaria y de sus Casernas en la Ruta de Santiago.

Operación Finisterre III Buques españoles y franceses, en Santander

SANTANDER, 17. — Una escuadrilla hispano-francesa compuesta de cinco buques franceses y cuatro españoles entró en este puerto a las siete y media de esta tarde. Estos navíos realizan maniobras conjuntas en el Cantábrico y forman parte del ejercicio «Finisterre III», con otros siete barcos que a la misma hora habrán entrado en Gijón. Tanto los barcos entrados en Santander como los entrados en Gijón son mandados por el capitán de navío español, don Ramón de Dolorea.

En el aeropuerto de Parayas aterrizaron esta mañana nueve aviones y un helicóptero del Ejército español del Aire, que luego despegaron para tomar parte en las maniobras militares del día, terminadas los aviones retornaron al aeropuerto de Parayas.

Los aviones y navíos permanecerán en Santander, en plan de descanso hasta las primeras horas del lunes. (Cifra)

LA SEÑORA

Doña Carlota Hyde Angueira

VIUDA DE YARELA CALLECIO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS.

D. E. P.

Su director espiritual, don José Río Seijo; sus hijos, doña Carlota, don José, doña Pilar, don Manuel, don Enrique, don Federico y don Luis; hijos políticos, don José Castro Seoane, doña Adela Merás, don Alfonso García Mora, doña María José Pérez y doña Marta Merás; nietos, bisnietos; hermana política, doña Cándida Aragón; sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las misas de cuerpo presente hoy, a las siete y media de la mañana, en el Santuario de la Angustia, y a las nueve y media en la iglesia parroquial del Carmen, así como al acto del sepelio que tendrá lugar hoy, día 18, a las SEIS de la tarde, y a los funerales que mañana, día 19, a las DIEZ de la mañana, se dirán en la Iglesia parroquial del Carmen, favores que agradecerán,

Casa mortuoria: GALIANO, número 47; Funeraria Hijo de Porto.

El Ferrol del Caudillo, 18 de Octubre de 1964.

ALMANAQUE SANTORAL

Domingo, 18 de Octubre

Santos: Lucas, evrg; Asclepiades; Atencodoro, obs.; Justo, niño mv; Julián erm; Trifonia.

—000— Sale el Sol a las 6.31. Se pone a las 17.23.

Lunes, 19 de Octubre

Santos: Pedro de Alcántara, fr; Pelagia, Ereswindia, vgs.

—000— Sale el Sol a las 6.32. Se pone a las 17.27.

CUPON DE GIE OS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiada el num. 432

PROGRAMA DE LA TV

a la hora de elegir un televisor PANTALLA NEGRA General Electric DAVINA

DOMINGO, 18 DE OCTUBRE

9:00: Apertura. 9:30: Buenos días. 10:00: Salto a la fama. 11:00: Sinfonía. 1:00: Dick Van Dyke (telefilm). 1:30: Estudio 3, presenta: «Leyen del caballero y de la muerte».

PROGRAMA DE SOBREMESA

2:00: El día del Señor. 2:25: Tele-Club. 2:50: En Antena. [A] fútbol. 3:00: Perfil de la semana. 3:30: Discorama. 4:00: Bonanza. 4:00: Bonanza (telefilm).

PROGRAMA INFANTIL

5:00: Fiesta con nosotros.

PROGRAMA DE NOCHE

7:00: ¿Quién es quién? 7:30: Juegos Olímpicos. 8:30: El mayor espectáculo del mundo. 9:30: Tele-Deporte. 9:45: Telediario. 10:00: La historia de San Mitchell. 10:30: Sesión de noche (película de largo metraje). 12:00: Juegos Olímpicos. 12:30: Telediario, lectura de programas despidida y cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 and letters L and P.

HORIZONTALES: 1.— Palabras. 2.— Asediados. 3.— Creyentes de Alá. 4.— Consonante repetida. 5.— Guacamayo mejicano. Distrito. 6.— Volumen. Timpano hebreo de forma trapezoidal. 7.— Símbolo químico. 8.— Instrumento músico de cuerdas. 9.— Hecho con materias blandas. 10.— Asediados.

HORIZONTALES: 1.— Letra árabe. Felipe. Repetido: familiar. 2.— Clerto juego. Artículo. 3.— Echado a perder. 4.— Turrar. Río francés. 5.— (Al revés) Establecimiento. Pervers. 6.— Introdujeran. 7.— Artículo (plural). Dios egipcio. (Al revés) Poema. 8.— Existe. Manifiere carnecero. Símbolo del osmo.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Baraja. 2.— Elevadas. 3.— Aporos. 4.— El. 5.— Ann. Unir. 6.— Ente. Aro. 7.— Ar. 8.— Animar. 9.— Anótales. 10.— Nessudo. VERTICALES: 1.— Ba. Caer. Al. 2.— Ala. Un. Ané. 3.— Repetido. 4.— aveL. Itú. 9.— Jar. Amas. 6.— Adornácala. 7.— Ras. Ir. Red. 8.— Aas. Oros. So.

Sobre el tramo Internacional del DUERO

La presa de Aldeadávila, expresivo ejemplo de la fructífera colaboración hispano - portuguesa



FRANCISCO FRANCO

23.000 millones de metros cúbicos de agua embalsada... capacidad actual de nuestros pantanos...



AMERICO THOMAS

"HACIA UN NUEVO HORIZONTE"

Las obras hidráulicas, impulsadas en forma de programa...

drán como fuente de producción de energía eléctrica. Estos aprovechamientos...

ALDEADAVILA, 17.- Aldeadávila, la gigantesca presa que fue inaugurada hoy por sus Excelencias los Jefes del Estado de España y Portugal...

En los últimos veinticinco años se han recuperado para el regadío de unas 600.000 hectáreas de secano...

En los saltos de pie de presa (presas construidas por el Estado y posterior concesión del aprovechamiento eléctrico construidos por el concesionario) cuando la Administración lo estime oportuno...

"CASI TRESCIENTAS PRESAS" HIDRAULICAS

Paralelamente al desarrollo de los regadíos, se han ido incrementando los aprovechamientos hidroeléctricos a finales de 1963 representa un 70,13 por ciento de la total (térmica e hidráulica), y la energía producida durante dicho año el 82,85 por ciento.

Hornos inundados por el fango



Los hornos de varias empresas mineras inundados por el fango en la vega del pueblo de Ortuella (Vizcaya) cuando el pongo destinado a lavadero de mineral, situado en el alto del monte se rompió...

LISTA FOTOGRAFICA DE LA LOTERIA NACIONAL (SORTEO 15-X-64)

Large table containing lottery results for the 15-X-64 draw, including various prize categories and winning numbers.



# LA JORNADA DE AYER

## La española RITA PULIDO, eliminada

### Batió, no obstante, el «record» español de los 400 metros libres

TOKIO, 17. (Afil).— La nadadora española, Rita Pulido ha resultado eliminada de la prueba de los 400 metros libres, femeninos, al situarse en sexta posición, en la tercera serie eliminatória. Rita Pulido consiguió un tiempo de 5'06" 2/10. La serie fue ganada por la británica, Elizabeth Long, con un tiempo de 4'54" 2. UN ITALIANO MEJORA EL RE-

#### CORD OLIMPICO DE TIRO AL PLATO

TOKIO, 17. (Afil).— Ennio Matteredelli, de Italia ha mejorado el record olimpico de tiro al plato, con 198 puntos, consiguiendo la medalla de oro propia de la prueba. 2.— Pavel Senikel (Rusia) 854, medalla de plata. 3.— William Morri (Estados Unidos), 94 medalla de bronce.

Resultados de las distintas pruebas celebradas en los Juegos Olímpicos.

Baloncesto: Japón vence a Italia por 72-68 y Hungría a México por 69-61.

Gimnasia Duenkel (EEUU), ha mejorado la plusmarca olimpica de 400 metros libres femeninos con el tiempo de 4-48-6.

La estadounidense Marilyn Ramefsky, ha mejorado el record mundial de 400 metros libres con el tiempo de 4-47-7.

El equipo alemán ha mejorado la marca olimpica de 4 por 200, relevos libres masculinos, en 8-9-7.

España se ha clasificado en octavo lugar en el segunda serie masculina, de 4 por 200 metros estilo libre. Nadaron Juan Portunay, Antonio Pérez Cosgeal, Miguel Torres y Antonio Codina, que totalizaron un tiempo de 8-32-6.

En dicha serie venció el equipo americano que marcó el nuevo record olimpico con 8-09.

El español Jaime Blasas se ha clasificado en 26 lugar, con 136 puntos, en la final de tiro al plato.

Gastón Robelants, Bélgica se ha adjudicado la Medalla de oro en la final de 3.000 metros obstáculos, estableciendo un nuevo record

olimpico con el tiempo de 8-30-3. La medalla de plata la ganó Maurilio Herriett, Gran Bretaña y la de bronce al ruso Bellaev.

#### SOLA ELIMINADO

El atleta español Ignacio Solá ha quedado clasificado en decima posición en la prueba de salto con pértiga, celebrada hoy. Solá salvó el listón a 4,60.

### Invitado a una gira por el Pacífico El nadador español Torres

TOKIO, 17. — El nadador español Torres ha sido invitado por la Federación internacional a una gira por la costa del Pacífico, en premio a su buena actuación en la prueba olimpica de 1.500 metros libre. —(Afil)



TOKIO. — El encuentro de hockey entre los equipos representativos de la India, Medalla de plata en Roma, y España, Medalla de bronce, había despertado gran expectación por ser ambos favoritos para pasar a la fase final de este torneo. Era favorita la India, pero el equipo español consiguió un meritorio empate que le hace abrigar muchas esperanzas de clasificarse para la fase final. En la foto, un momento del encuentro que resultó muy reñido. —(Foto Europa Press)

### LA FIGURA DEL DIA

## Henry Carr, negro, además de recordman de Atletismo es una «estrella» del futbol americano

TOKIO, 17. — (Servicio Especial).

Después del triunfo de Bob Hayes en los 100 mts. lisos, otro norteamericano especialista en velocidad, Henry Carr, ha rubricado la supremacía de los Estados Unidos en las distancias cortas.

Carr ha realizado una formidable hazaña en los 200 mts. lisos batiendo el record olimpico con un registro de 20"3 que le ha situado en la meta a sólo una décima de segundo de su propio record mundial. La victoria de Carr es tanto más meritoria cuando que corrió con viento en contra. Y los expertos afirman que de no haber soplado viento de cara o de haber sido ligeramente favorable Carr hubiera batido su genero de dudas el record mundial de la distancia.

Henry Carr nació el 27 de noviembre de 1942 en Detroit; es, como Bob Hayes, negro, un magnifico atleta de musculatura poderosa y armónica con 1,94 me-

tros de estatura y 85 kilos de peso.

Carr nació en los barrios del barrio pobre de la capital del automóvil. El padre de Carr murió siendo él muy niño y vivió con su madre en el suburbio de Detroit.

Gracias a una beca escolar, cursó sus primeros estudios e ingresó luego en la Universidad de Arizona. Su esposa también es originaria de Detroit e institutriz de profesión hasta contraer matrimonio con Henry.

Además del atletismo, Carr practica también el fútbol americano en el que se ha consagrado como «estrella». Precisamente el fútbol le produjo una lesión en una rodilla en 1962 de la que ha quedado la secuela de ser muy irgál en el miembro lastimado.

Cuenta con unas prodigiosas facultades físicas que le convierten una vez llamado a la carrera, en un irresistible sprinter difícilmente batible.

Su record mundial y este nuevo record olimpico que ha establecido hoy, lo confirman.

### OTRO ESCANDALO EN BOXEO

## El argentino Chirino golpeó al árbitro de su pelea con Lagutín

TOKIO, 17. — (Servicio especial de Afil). — El peso ligero argentino José Chirino ha atacado al árbitro que le amonestó por una falta de poca importancia, cuando la primera semana del boxeo olimpico ha terminado con una serie de resultados que se van sucediendo, no se ajustan a la realidad de lo ocurrido en el cuadrilátero.

Chirino, molesto y enfadado por ser amonestado persiguió por el cuadrilátero al árbitro al que golpeó en la cara y cuerpo antes de ser sustituido por un grupo de fedrativos. Entre ellos, el segundo del Púgil Raúl Morales. Aprovechando la confusión un espectador probablemente sudamericano saltó al cuadrilátero y abofeteó al árbitro.

Chirino, que se enfrentaba al campeón europeo Boris Lagutín, perdió por descalificación a los 2'29" del segundo asalto.

Fue en el momento de anunciarse la división por parte del árbitro, el español K. Magharby. El árbitro fué abuchado sonoramente por los espectadores cuando levantó el brazo de Lagutín en señal de victoria. Chirino había abandonado ya en esos momentos al cuadrilátero.

### Clasificación de baloncesto

TOKIO, 16. — Después de la quinta jornada del torneo olimpico de baloncesto, habiendo jugado cada equipo cinco partidos, la clasificación en los dos grupos "A" y "B" es la siguiente:

GRUPO "A": 1, Rusia, 10 puntos, 5 victorias; 2, Italia, 9 puntos, cuatro victorias y un empate; 3, Puerto Rico, 8 puntos, 3 victorias y dos derrotas; 4, — Polonia, 8 puntos, 3 victorias y 2 derrotas; 5, — Japón, 7 puntos, 2 victorias y 3 derrotas; 6, México, 7 puntos, 2 victorias y 3 derrotas; 7, Hungría, 6 puntos, 1 victoria y 4 derrotas; 8, Canadá, 5 puntos, 5 derrotas.

GRUPO "B": 1, Estados Unidos, 10 puntos, 5 victorias; 2, Brasil, 9 puntos, 4 victorias, 1 derrota; 3, Yugoslavia, 8 puntos, 3 victorias y 2 derrotas; 4, Perú, 7 puntos, 2 victorias, 3 derrotas; 5, Australia, 7 puntos, 2 victorias, 3 derrotas; 6, Uruguay, 7 puntos, 2 victorias, 3 derrotas; 7, Filipinas, 7 puntos, 2 victorias, 3 derrotas; 8, Corea, 5 puntos, 5 derrotas.

Si nuestro Compostela se siente arropado por la afición, está seguro que nada habrá de salir defraudado de Santa Isabel.

### Levantamiento de peso

## Pyukfeider, ruso, record olimpico 475 kilos

TOKIO 18. (Servicio especial de Afil). — Levantamiento de peso. final de semipesados:

- 1, R. Pyukfeider, Rusia, 475 (nuevo record olimpico), medalla de oro.
- 2, G. Toth, Hungría, 467,5, medalla de plata.
- 3, G. Vares Hungría, 467,5, medalla de bronce.
- 4, J. Kaczowski Polonia, 457.

Nuestro equipo para sentirse fuerte, necesita la confianza de la afición a la que sabe se lo debe todo. Si eres buen aficionado no lo regates tu aplauso hoy domingo.

### LOS ESPAÑOLES EN LA OLIMPIADA

## La nueva marca de RITA PULIDO

TOKIO, 17. (Servicio especial de Afil).

Otro record de España ha sido batido hoy en la piscina olimpica de Tokio. Ha sido la canaria Rita Pulido, la que ha establecido la nueva en 400 metros libres, dejándola a 5-06-03, con lo que esta última ostentaba en esa distancia.

Rita Pulido ha sido eliminada, pero por lo menos ha superado una marca nacional, hecho digno de elogio dadas las posibilidades españolas en esta Olimpiada.

El equipo masculino de relevos 4 x 100 ha tenido una actuación

no más que discreta. Sin embargo ha quedado a sólo diez segundos de la marca española. No podemos repetir aquí las palabras dedicadas a Rita Pulido, ya que los televisistas además de ser también eliminados, no han podido alcanzar el record español.

Con esto han terminado su actuación en Tokio los nadadores con las únicas satisfacciones de Miguel Torres y Rita Pulido, al batir los records nacionales de 1.500 metros y 400 metros, respectivamente.

También han finalizado su ac-

tuación en Tokio el luchador Panizo, que ha sido eliminado en su segundo combate. Otros deportistas hispanos que han terminado su actuación en Tokio han sido los tiradores de plato, consiguiendo Alonso una discreta clasificación.

No ha habido competición de vela, por lo que Olavarría queda a la expectativa de la próxima regata, aunque su clasificación no es buena.

La actuación más relevante de los atletas ha sido la del joven saltador bilbaíno Ignacio Solá, especialista en pértiga. Solá, uno atleta español clasificado por ahora para una final, registró el record nacional de pértiga con 4,60 metros en las eliminatorias. Por cierto en la final de esta especialidad se ha producido un caso muy discutido. Y Solá ha sido el protagonista de él.

A las 11,40, el excelente equipo español de hockey, que es que más satisfacciones está dando en estos Juegos a España, se enfrentó a las siete de la tarde saltará al taré al equipo de Hong Kong. Y será el único boxeador español que queda en liza, Domingo Barrera, para combatir con un argentino.

## En hockey, el equipo español empató con el de Alemania

TOKIO, 17. — España ha empatado con Alemania, 1-1, en un encuentro de hockey sobre hierba, correspondiente al torneo olimpico.

El primer tiempo terminó con el resultado de 0-0. (Afil)

### TRIUNFOS DE HOLANDA Y LA INDIA

TOKIO, 17. — En encuentro de hockey correspondiente al torneo olimpico, grupo B, Holanda ha vencido a Hongkong, 7-0. En otro encuentro, India vence a Malasia, 2-1. —(Afil)

Si de verdad queremos que nuestro equipo vuelva por sus fueros, ayúdennos a recobrar su confianza en sí mismo proclamándole la más calorosa ovación cuando hoy vaite al campo.

### Campeonato regional de Aficionados

## El Galicia de Caranza, al vencer (3-1) al Libunca se clasifica para la próxima ronda

El Galicia de Caranza resolvió a su favor la eliminatoria del Campeonato Regional de Aficionados, al vencer al Libunca por el tanteo de 3 a 1, en partido jugado ayer tarde en el Campo del Inferniño.

En la primera ronda el resultado entre ambos equipos había sido de empate a dos tantos.

Pese a que la tarde estuvo de lo más apacible, la fluencia de público a este encuentro fué escasa. Partido soso, que entretuvo a la concurrencia por lo incierto del resultado en los primeros noventa minutos.

En la prórroga de media hora se impuso el Galicia de Caranza por más fondo físico. A los 42 minutos de la primera parte, Landa en una jugada hábil cedió el balón a Farfía, que empalmó el esférico hasta la red. A los siete minutos de la segunda mitad logra el empate el Libunca, por medio de Posse, en una jugada inteligente de Monzón y Nicasio.

Finalizado el tiempo regla-

mentario permanecía el empate a un tanto y como en el primer partido entre ambos equipos también hubiera tablas, fue por lo que se jugó una prórroga de media hora. En este tiempo marcaron por el Galicia de Caranza, Pita y Posse.

Arbitró el Sr. Noya, auxiliado por los señores Filgueira y Pernas, que tuvieron una acertada intervención. Después de este partido el Galicia de Caranza se clasificó para jugar la próxima eliminatoria, que le corresponde con el Brigantium.

Alineaciones: Galicia de Caranza: Masillas; Caruncho, Carlos, Mella; Pita, Paquino; Sosolo, Silvar, Landa, Farfía y Dopico. Libunca: Roberto; Dopico, Santos, Joaquín; Tono, Jorge; Monzón, Nicasio, Posse, Pito y Estevez.

Destacaron Masillas, Mella, Sisolo y Paquino por el Galicia de Caranza. Y por el Libunca, Roberto, Santos, los dos medios y en la delantera Monzón y Posse.

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza. De las Hermanas de la Esperanza. Director: Dr. Luis Sánchez Harguindey. MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES. Santiago de Compostela. Zona Sur-Residencia. Telefonos: 2905 - 2906 - 2907. Dirección: 1334. Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico. NOTA: Para informes diríjase a cualquiera de los telefonos.

HERNIADOS. HERNIUS construye los más modernos aparatos para la contención de las hernias, con absoluta comodidad. Bajo prescripción facultativa. (C. P. S. 500). VISITA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA. Jueves, día 22 del arte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del doctor CAAMANO, Franco, 44 y en El Ferrol del Caudillo, el martes, día 20 del arte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del doctor QUINTANILLA ULLA, General Franco, 17. GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS. Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA - Montero, 32. MADRID.

# PULSO DE LA ACTUALIDAD

Por ALFE

## César no aguanta injusticias

A César Rodríguez y a sus seguidores se le atragantó la nota de la Junta Directiva del Barcelona sancionando el fuertemente. Cuando el emisor iconó fue llamado a conversar. César dijo a los periodistas que aquello lo consideraba una injusticia y que no estaba dispuesto a aguantarla. Y dejó ahí mismo su ultimátum: «rectifiquen ustedes esa nota...». La Junta se mantuvo en su postura y de todo o demás ya es dominio público.

División de César y entro ya de poderes al segundo entrenador Vicente Sasot, que desde ese momento se habrá pasado las noches soñando con el Atlético de Bilbao...

## Lo que pidió y lo que le dieron

Prescindiendo del flojo papel desempeñado por el Barcelona en aquella gira por América, es indudable que las cosas del once azulgrana iban mal.

Ahora que se ha producido el escándalo, César habla claro.

Un periodista le preguntó: «¿Qué jugadores pidió a la Directiva?»

«Un portero, un extremo izquierdo y un interior.»

«¿Qué le dieron?»

«A Semirano.»

Esta otra respuesta pudiera tener un tono despectivo si no fuese de cierto dominio público lo que en recientes

ocasión dijo también el peruano Semirano a un periodista: «César y yo somos socios propietarios de unas instalaciones hoteleras en Palma de Mallorca...».

Ahí está lo malo; que los muchachos del Levante no pensaban en esos momentos en perspectivas turísticas. ¿Se irá ahora César de entrenador a las Baleares...?

## La Real Sociedad, dispuesta a puntuar

A puntuar en Pontevedra... Con esas ilusiones se ha instalado desde ayer en Vigo el equipo de la Real Sociedad, que ayer sábado tomó el coche y se fue a Orense a estirar piernas y acortar el balón...

En la ciudad del Lérez aguarda con las mismas intenciones el Pontevedra. Y como el ex-céltico Abasolo no tenga buena cuenta de nuestro conocido José Luis, menudos sustos le esperan al guardameta donostiarra.

Y viniendo a la Real, ¡abran paso señores, que el Pontevedra se dirige a la cabaña...!

## Un sitio para Villar, en la delantera del Compostela

El extremo izquierdo com-

postelista Villar no tuvo suerte en el Compostela. En la pasada temporada, en Santa Isabel, jugando contra el Club Ferrol, sufrió una lesión y desde entonces nunca tuvo la destada continuada en sus actuaciones.

Ahí es de que vuelva el Ferrol a Santa Isabel, aprovechando, muchacho, y demuestra que tenemos un magnífico extremo izquierdo!

El entrenador Yayo nos aseguró anoche que Villar, alineará frente al Arosa esta tarde.

Una interesante novedad.

## El Arsenal estuvo ayer en Santiago

Noble gesto el del Club Arsenal.

Desviándose notablemente de la ruta, en su desplazamiento a Carballino donde hoy jugará contra el Arenteiro, el equipo ferrolano estuvo ayer en Santiago. Su entrenador, Fariña, el Delegado y el masajista Ferrolero tenían especial deseo de asistir al sepelio del cadáver del que fue magnífico defensa del Club Santiago, hace ya bastantes años, Andrés Sarda Martínez.

De la época del gran deporte esta fallecido estaban ayer también en esta ciudad, con el mismo triste motivo, el ferrolano Barón, el neoyorquino Baltar, el compostelano Valiño, y tantos otros que dieron gloria al fútbol de Santiago.

Terminado el piadoso acto, los arsernaleros continuaron viaje a Carballino.

# Esta tarde, a las cuatro, en el ESTADIO MANUEL RIVERA Racing de Ferrol-Fabril Deportivo

## El encuentro está rodeado de gran expectación

Estadio: Manuel Rivera. Hora: Cuatro de la tarde. Arbitro: Sr. Rabadán, de Vigo

Alineaciones:  
Racing Ferrol: Otero; Vilar, Pegaso, Gorostiola; Tucho de la Torre, Zamarripa; Carlos, Larraz, Valentín, Chalo y Alonso.  
Fabril Deportivo: Mato; Pellicer, José Luis, Cholo; Juan, Guitián; Machicha, Pito, Beci, Lago Paganini y Sornichero.

Este encuentro, por su importancia y carácter de rivalidad regional, ha despertado en el ambiente deportivo local gran expectación. Pese a que el Deportivo juega en Riazor con el Murcia, se anuncian numerosas excursiones de La Coruña, en las que se desplazan muchos seguidores del Fabril, por el interés que rodea al partido y por el emocionante juego de fútbol que se presenta.

Los jugadores verdes se encuentran muy animados y dispuestos a dar lucha entusiasta a su adversario de turno. Ya que los puntos de hoy tiene significada importancia. Los pronósticos son favorables al conjunto ferrolano y cabe esperar se confirmen, porque aún teniendo en cuenta la valía indiscutible del Fabril, el



El argentino Larraz, que hoy reaparece en las filas del Racing ferrolano, vistiendo la camiseta del Deportivo de La Coruña. — (Foto Archivo)

En el Estadio fue el seis de Enero del presente año. En esta ocasión ganaron los coruñeses por dos a uno. Los tantos coruñeses fueron marcados: el primero por Machicha, de tiro de lejos, que sorprendió a Goloso, el segundo lo marcó Pito, al lanzar un penalty. El del Racing lo consiguió José, al lanzar otro penalty que paró Giraides pero al no sujetar el balón no pudo impedir el remate de José.

El encuentro fue dirigido por el árbitro vigés Sr. Orellana, que amó un precioso gol de José, en el último minuto del partido, además de un sanción dos tarjetas amarillas en el área coruñesa. El penalty que pitó a favor del Racing fue un tanto dudoso, ya que el derribo de Pan, por Manolito, se produjo fuera del área. Pero quiso compensar así el colegiado vigés sus continuos errores.

A los siete minutos del segundo tiempo se lesionó el interior racinguista Echave que, aunque siguió en el campo, poco es lo que pudo hacer. A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo se lesionó el interior racinguista Echave, que aunque siguió en el campo poco es lo que pudo hacer. A los 35 minutos Guillermo es expulsado del terreno de juego, por repeler una agresión de Pito. El Racing jugó un mal partido en todas sus líneas. Los mejores hombres fueron Santiago y Pan, que sustituyó a Loza, sancionado por la Directiva por indisciplina.

En el Fabril destacaron Manolito, Machicha y Guitián. Pellicer pasó poco menos que desapercibido.

Las alineaciones fueron las siguientes:  
Racing.— Goloso; Minador, Manolito; Goloso; Santiago, Sánchez, Guillermo; Marcelino, Artme; Arrégui, Echave, Pan, José y Suco.  
Fabril Deportivo.— Giraides; Minador, Manolito, Cholo; Pito, Guitián; Machicha, Pellicer, Mosquera, Beci y José Luis.

Después de este partido, el Racing perdía su imbatibilidad. Pese a perder, ocupaba el puesto de líderes con 25 puntos y nueve positivos.

Al final del partido, la afición ferrolana, no disgustada por la pérdida de los puntos, pero sí de

la actuación arbitral del Sr. Orellana, manifestó su protesta. El árbitro salió del campo escoltado por la fuerza pública por una de las puertas traseras del Estadio.

Esperemos que hoy el balón ruede de otra forma en todos los aspectos, en este nuevo choque Racing-Fabril Deportivo.

## TIROS AL ANGULO

En las primeras horas de la mañana llegará a Juvia el Fabril Deportivo. En la encantadora villa almorzarán. Veremos en donde meriendan y como estarán de humor...

Suponemos que el fichaje de Sornichero será para jugar al ataque. Eso es lo bueno, que abran líneas. De ser así, cuando las quiere cerrar será tarde. El Racing marca muy pronto. Y como hoy juega el "pibe" el gol será a los dos minutos de comenzar el partido. Es tradicional.

Desde luego, hay euforia. Toda la afición confía en su Racing, Vituco y Manolito pronostican un 3 a 0 a favor del Racing. Don Víctor es más optimista y dice que gana el Racing por 8 a 0. Claro que luego nos dijo: Me puedo equivocar y ser solamente 6 a 0. Don Víctor, cuando lo dice, es lo que sabe bien.

Nosotros nos reservamos el pronóstico. Es decir, el tanteo. El pronóstico lo decimos: Victoria del Racing.

Mañana, en el Estadio es muy posible que se vean caras conocidas. Es partido interesante. Y hay que ir valorando al contrario.

Con el ascenso del Compostela a Segunda y el "retorno" del Racing a la misma categoría. La segunda División de la próxima temporada será muy animada. Muchos equipos gallegos. Del ascenso del Compostela y del retorno del Racing estamos seguros. Este es un farol conjunto.

Es una pena el partido Deportivo-Murcia. La afición coruñesa prefiere quedarse a sufrir en Riazor. El sufrimiento del Estadio será más llevadero. Pero la obligación, es la obligación.

Nanuco y Guillermo juegan esta temporada en el Alcaetano. Nanuco y Guillermo están en forma, pero el Alcaetano no realiza una buena campaña. ¿Cuándo añorarán su Racing...!

El árbitro de esta tarde, el Sr. Rabadán, ha tenido lentes actuaciones hasta la fecha. Que continúen. Lo deseamos de todo corazón. Animo, Sr. Rabadán.

Beci, el centro delantero del Fabril, fue uno de los jugadores que a punto ha estado de fichar por el Racing. Veremos esta tarde que negocio hicieron. Pegaso deja mal a cualquier centro delantero. Pegaso es garantía. Le ayuda mucho a Otero para conseguir el Trofeo Acuña.

Gorostiola y Juanito Vilar son otras garantías para Otero. Y Zamarripa. Desde luego, marcarle un gol al Racing es empresa por muy difícil. Somos el equipo menos batido de España.

Y la delantera Larraz de tacón, Valentín de cabeza tipo Ambers, Alonso interradas a lo Gorostiola, Carlos goles a distancia. En fin, el delirio. Y Chalo, de todas las formas.

Tucho de la Torre, el rey de la zona ancha.

Nada señores, que hagan sake. La repetirán varias veces. El balón rueda. Hoy es tarde triunfal. Enhorabuena, Sr. García de Andin. Queremos ser los primeros.

EFE DE FERROL

## BOXEO

### El español L. Velasco vencido, por K.O. en Bolonia

BOLONIA, 17, (Afil).— Aldo Battistutta, de Italia, boxeador de los pesos "welters" quien dió 67,500 liras en la báscula ha derrotado al portugués Alvez (con 64 kilos) en el primer asalto por K.O.

En otro combate correspondiente a la velada, el peso medio Vittorio Sarandi (60,200 kilos) ha derrotado al español Luis Velasco de Madrid (con 60,200 igualmente) por K.O. en el primer asalto.

Racing tiene actualmente un equipo superior, que habrá que demostrarlo y se demostrará, sin duda, a lo largo de esta expectativa contienda.

La jornada de hoy, ha sido declarada por la directiva del Club con carácter de económica.

EL ARSENAL EN CARBALLINO

Desde ayer se encuentra en Carballino el equipo del Arsenal, que esta tarde se enfrenta al Arenteiro. El cuadro ferrolano, estará formado por Dopico; Ricoy, Arturo, Filgueira; Diaz, Casitas; Molowan, Gómez, Pabliño, Luis y Justo.

Aquí se confía en que el Arsenal arraque alguno de los puntos en litigio pese a que el Arenteiro juega en su ambiente y atraviesa un buen momento, después de su victoria frente al Fabril el pasado domingo.

La última vez que jugó el Fa-

## Hoy, en Santa Isabel

# AROSA-COMPOSTELA, A LAS 4,15 DE LA TARDE PACUCHO, PUCHO, Y VILLAR, LAS NOVEDADES EN LA ALINEACION SANTIAGUESA

El encuentro de esta tarde en el Estadio Municipal de Santa Isabel, entre el Compostela y el Arosa, es esperado con una expectación inusitada. Aunque virtualmente hay una diferencia patente entre uno y otro contendientes, al menos por lo que se ve en la puntuación, se nos antoja creer que el partido va a estar muy disputado. E neso se base el grado de interés con que aguardamos el partido de hoy, que por tantas razones debe traducirse en una victoria local.

No olvidemos aquello del "toque de atención" dado a entrenador y jugadores del Compostela después de la derrota de Puentes de García Rodríguez, que ha servido para que la Directiva comprobare la gran ilusión que el "mister" y sus muchachos tienen por entrar en una fase de pleno rendimiento, a la que se llegará sin duda alguna porque a uno y otros les mueve una enorme voluntad.

La afición compostelana tiene reservado en esto mismo un preponderante papel. Según sea su actitud ante el equipo, así éste responderá. Es, pues, necesario, olvidar lo del domingo y recibirlo con la cordialidad de siempre, animándole a lo largo de una lucha que no ha de ser fácil para los nuestros, conociendo las características del Arosa, un conjunto batallador y este año con jugadores de excelente clase.

En cuanto a la alineación del Compostela, en la composición de la misma tropezó el señor Yayo con las dificultades ya conocidas. No pueden disponer esta vez de los defensas Deza Palo y Fir-

que están lesionados. Por lo tanto hubo de recurrir a Pucho y Pacucho, que con Amadeo integrarán la línea zaguera. A nuestro modo de ver el panorama de a defensa, no es mal pensada en resolución.

La línea delantera presentará dos importantes novedades. Una de ellas la reaparición del extremo izquierdo Villar, que atraviesa magnífico momento; la otra, el que por fin Garrincha se le incluya de interior derecho, el puesto que mejor le va y desde el cual puede hacer que la vanguardia funcione con más ensamblaje.

El partido dará comienzo a las cuatro y cuarto en punto.

A última hora de la tarde el entrenador, señor Yayo, nos facilitó la alineación que presentará el Compostela:

Joaquín; Amadeo, Pucho, Pepucho; Joaquín Alvarez, Tatá; Paz, Garrincha, Tucho Sampedro, Flito y Villar.

No ha considerado oportuno alinear a Firr, por no encontrarse lo suficientemente recuperado después de la lesión que sufrió durante largo tiempo.

ALFE

NOTA DE LA S. D. COMPOSTELA

La Comisión Mixta Pro-Estadio nos comunica, rogamos a nuestros Socios y público en general, disculpen las incomodidades, que se ha procurado sean mínimas, que observarán en las localidades de Tribuna y Preferencia, motivadas por las obras de ampliación, que se vienen realizando en dicha zona.

**CLAVES del marcador «DARDO» simultáneo**

**PRIMERA DIVISION**

RECORRIDO PERIFERICO <b>COLCHON FLEX</b> At. Madrid — Levante	CALCETINES <b>Punto Blanco</b> Barcelona — At. Bilbao
<b>tervilo-r</b> Zaragoza — Español	camisas <b>TITI EXPO TENGAL</b> Elche — Las Palmas
CAMISetas FELPA <b>EL BUFALO</b> Coruña — Murcia	TRIN *** CHERA <b>TRES ESTRELLAS</b> Betis — Sevilla
PRODUCTOS <b>Geniol FOR MEN</b> Oviedo — Córdoba	<b>RELOJ RADIANT</b> Valencia — R. Madrid

**SIGNOS CONVENCIONALES**  
El color de las flechas indica: Amarillo, primer tiempo.—Verde, descanso.—Rojo, 2.º tiempo.—Negro, final partido.—Flecha blanca, partido suspendido.—Flecha franjas blancas y negras, avería telefónica.—Cuadrado negro, jugador expulsado.—Disco rojo, penalty en contra.

**SEGUNDA DIVISION**

<b>B</b> Algeciras	<b>N</b> Osasuna
<b>A</b> At. Ceuta	<b>S</b> Santander
<b>O</b> Orense	<b>P</b> Pontevedra
<b>H</b> Gijón	<b>R</b> Real Sociedad
<b>J</b> Calvo Sotelo	<b>T</b> Abarán
<b>G</b> Granada	<b>M</b> Málaga

**FAVORITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL**

**M. DE ACOSTA**

MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer  
Altamira, 3. Teléfono, 1290  
SANTIAGO

## LIGA DE BALONCESTO

# EL SEU JUEGA HOY EN VIGO

Juega hoy el S.E.U. en Vigo uno de los partidos más difíciles de toda la Liga de Baloncesto. Dos equipos favoritos para el título de campeón van a enfrentarse en un encuentro cuyo resultado puede ser decisivo al final de la competición. Ambos clubs han ganado sus dos partidos anteriores, uno en casa y otro fuera de sus lares; el bien el del M. Alvarez frente al equipo orensano ha sido por una sola cesta, mientras que el S.E.U. en su encuentro en Lugo ha vencido al R.T.R. por un amplio margen de puntos. Si nos fijamos de los resultados obtenidos hasta ahora, parecería que la balanza se inclinaba del lado realista, pero hay que tener en cuenta que los vigesnos no han jugado, hasta ahora, con el equipo completo ya que desde el principio de temporada no han podido contar con su mejor jugador, Montilla, quien ya parece que está en Vigo y abitará mañana frente a los compostelanos. Por otra parte el factor campo y la influencia del público va a contar a favor de los de la ciudad de la oliva. Pese a todo ello el S.E.U. va a Vigo a jugarse el todo por el todo, con la convicción plena de que un triunfo sobre los ac-

SANMARTIN



### TRES NIÑAS PIDEN PARA EL DOMUND

#### Dos preparan ingreso y una estudia segundo grado



Domund de la Fe. Millones de personas no saben nada de la Fe. Hoy es el día que la Iglesia dedica a recordar a estas gentes. Y a las oraciones se unen las colectas. Se trata de pedir por las Millones y de ayudarlas para que puedan marchar por ese camino difícil y angosto de llevar la luz a donde sólo hay tinieblas.

Ferrol, como todo el orbe católico, celebra hoy el Domund. A los actos que se celebran en los templos de la ciudad, hay que añadir las mesas petitorias y las chicas del "chinito".

Hace ya unos días que niñas ataviadas con los uniformes escolares van de un lado para otro con el "chinito" por delante y la palabra "petitorias" en los labios:

—¡Llamosía para el Domund! —suelen decir.

—¡Señor! ¿me echa algo en el "chinito"? —dicen otras.

Los ferrolanos, que en este del sentido cristiano nunca fueron a la zaga, responden a la llamada de estas pequeñas. Y "mota" a "mota" se va llenando la hueca cabeza de chilo, símbolo de este día de acción por la propagación de la Fe.

Tres de estas niñas, gentiles colegialas, se me acercaron ayer. Son ellas María Jesús Permy Sánchez, Emilia Porta Criado y María Adela Basanta Reyes. Las tres me saludaron corteses con un a frase que causa impacto en este mundo de la belleza sofisticada, del "twist"...

—¿No da algo para el Domund?

—Os daré si me dejáis que os saque en el periódico... Rien franca y abiertamente. Parece que les gusta la idea. Y antes de que den marcha atrás ya tenemos armada nuestra particular "rueda de Prensa".

—¿Vamos a ver, ¿cómo te llamas?

—María Jesús Permy Sánchez.

—¿A qué Colegio vas?

—A Cristo Rey.

—¿Cuántos años tienes?

—Nueve.

—¿Qué estudias?

—Ingreso.

—¿Aprobarás?

—No lo sé.

—Pero estudias mucho, ¿no?

—Sí, mucho.

—Entonces piensas aprobar, ¿no es así?

—Bueno, sí.

—Dime una cosa, ¿dices muchas mentiras?

—Ninguna. Soy una santa.

—¿Crees que está bien mentir?

—Mentir es muy feo. Me además ninguna niña debe mentir.

—¿Cuántas colectas has hecho para el Domund?

—Dos.

—¿Recuerdas lo que recaudaste la última vez?

—Quinientas pesetas.

—¿Es muy desprendida la gente?

—Poquísimo. Debían de dar más...

—Ya lo saben... ¡Lo pide una niña!

El nervosismo del principio se tornó en risas. Las preguntas no son de esas que traen los libros. Se saben todas. No hay en el diálogo ese rigurosismo que suele rodear a un examen. Ni el temor del suspenso tiene ambiente. Amigadas y sonrientes asisten al diálogo.

—¿Tú nombre?

—Emilia Porta Criado. Pero no ponga el segundo apellido.

—Por qué?

—Porque es muy feo.

—¿Ay si se entera tu madre!

Y ríe abiertamente por toda respuesta. Emilia es hija del maestro nacional de El Seijo, cuenta nueve años y va al Colegio de "Cristo Rey".

—¿También preparas el ingreso?

—Sí.

—¿Qué años hace que vas al colegio?

—Cuatro.

—Y dime: ¿eres muy estudiosa? Porque las niñas dicen que ser muy estudiosas, ¿no?

—No sé. En tercer grado llevé diploma.

—Entonces estudias mucho...

—Estudio dos horas en casa.

—¿Qué piensas ser cuando seas mayor?

—Maestra.

—De tal palo tal astilla... María Adela Basanta Reyes cuenta siete años, estudia segundo grado en el Colegio de la Enseñanza y tiene cuatro hermanos.

—¿Te gusta estudiar, María Adela?

—Sí.

—¿Mucho o poco?

—Bastante.

—¿Qué piensas ser de mayor?

—Yo como mi madre: ama de casa.

—¿Te gusta la casa?

—Sí.

—¿Y qué es lo que más te gusta?

—Fregar.

—¿Cocinar no?

—También.

—¿Sabes ya preparar algún plato?

—Freír un huevo.

—María Jesús corta y dice que ella sabe freír un bistec, y Emilia le reprocha:

—Un bistec, lo sabe un tonto.

Y ésta, queridos lectores, fué la charla que sostuvo con tres niñas simpáticas que se me acercaron a pedir para el Domund. Fueron espontáneas en las respuestas. Hablaron con sinceridad. Fueron tres personajes que, a pesar de sus pocos años, nos dan una lección.

Hoy, éstas u otras, pueden acercarse hasta usted en demanda de una "mota" para el Domund. ¡Por favor, no las defrañdel...

(Foto MANEL)

Escribe COUSELO

# En BALON vive un matrimonio con catorce hijos

## CON TREINTA DUROS A LA SEMANA SALIERON A FLOTE

### Ahora poseen vivienda propia, gracias al Premio Nacional de Natalidad

Escribe COUSELO

Fotografía MANEL

"Cada día trae su cuidado", dice el Evangelio. Mucha gente vive así. Sólo eso. Porque no puede, y, si acaso, ni le pasa por la imaginación pensar en el mañana. Mucha gente se mueve sin idea del porvenir. Mucha gente es pobre; pobre de solemnidad. Mucha gente es pobre pero honrada. Mucha gente es pobre y trabajadora. En este mundo hay muchos pobres. En este mundo ligero e inconsciente hay hogares llenos de sacrificio y felicidad. Yo he conocido una familia pobre que anduvo, anda y andará guiada por la frase evangélica: "cada día trae su cuidado". Les contaré el caso.

Andrés Santiago Rodríguez y Eudostia Estévez Díaz se casaron hace años. Del matrimonio nacieron dieciséis hijos, de los cuales viven catorce. Y de ellos, cuatro —tres varones y una mujer— están ya casados. El primogénito, de 31 años de edad, está casado y con dos hijos. El menor cuenta seis años. Este matrimonio es pobre pero trabajador. El cabeza de familia es peón de Obras Civiles. La esposa —nunca más cierto de que en Galicia la mujer vale tanto como el hombre— pasa el tiempo entre las labores domésticas y las faenas del campo. Es familia numerosa... ¿qué categoría?

Esta familia ocupaba una casa alquilada, con una renta mensual de doscientas pesetas. Desde hace poco, como Premio Nacional de Natalidad, disponen de casa propia.



Eudostia Estévez Díaz, rodeada con algunos de sus hijos. En el grupo está un nieto. — (Foto MANEL)

La casa consta de piso y planta baja. Se cuentan en ella siete habitaciones, dos comedores, dos cuartos de baño, cocina y buhardilla. Una bomba lleva el agua de un pozo a toda la casa y la alcantarilla va a morir a un "pozo negro".

La casa está limpia y ordenada. Situada en el alto de Balón, está enjambada recientemente. Aunque es habitada, aún está por entregar y es de construcción reciente.

La señora de la casa me cuenta la historia de tener casa propia. Cuando tenía trece hijos el señor Ugorri, funcionario municipal, les orientó para que solicitaran un Premio Nacional de Natalidad.

—Así lo hicimos y nos dieron 15.000 pesetas de premio. Con este dinero compramos este terreno —me dice, a la par que señala el solar sobre el que se levanta la vivienda—, estos "tres ferrados de tierra". Al tener otro hijo más nos dijo el señor Ugorri que volviéramos a solicitar otro premio. Y así fué. Nuestra sorpresa fué grande cuando nos comoden una casa.

—¿Cuánto ganaba su marido por aquel entonces?

—Treinta pesos por semana.

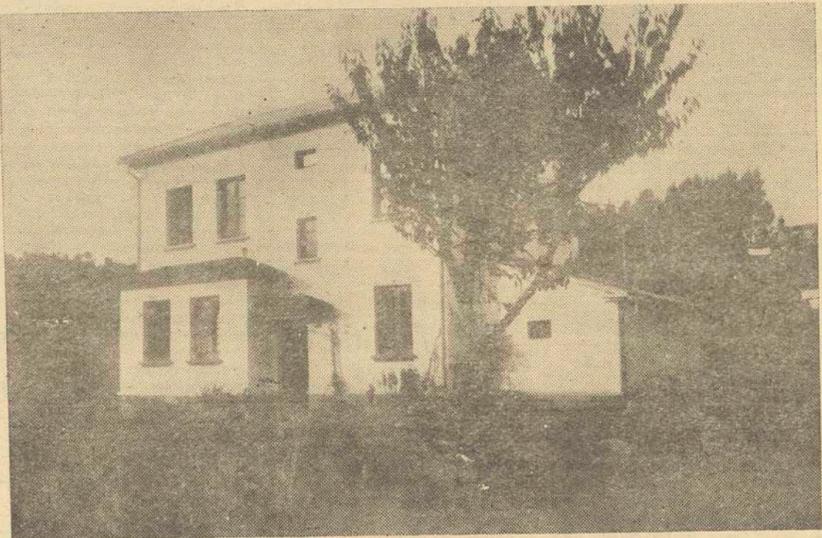
—¿Y el alquiler de la vivienda?

—Eralle de cuarenta.

—¿Mal negocio —le insinúa. Casi se le iba en vivienda el sueldo... —Elle verdá... Pero ben barato que era sendo unha castiña zelloxa como era.

—¿Volvió a la casa. ¿Se la hicieron inmediatamente?

—No; tardaron siete años. Hubo necesidad de mover a un señor. En un principio dijeron que iban a dar 48.000 pesetas, luego se quitó



Esta es la vivienda que le construyó el Gobierno a la familia numerosa de Balón. — (Foto MANEL)

laron algunas cosas. El caso es que la casa se levantó con 338.000 pesetas. Pero está muy bien. Aun no nos la entregaron, pero ya vivimos en ella.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

—nos dice uno de los hijos mayores cuando nos recibe. Ese no saltó de casa, porque se lo impidió un tobillo escayotado.

—¿Cómo hizo usted para sacar...

### CUANDO LLEGAMOS A LA NUEVA CASA

Al llegar a Balón, poco más de las cinco de la tarde, sólo está en casa uno de los hijos, que anda con un yeso en una pierna.

—De esto lo podrá hablar mi madre; ¡una foto de todos! Sí, debe haber alguna. De eso, mi madre. Viene ahora. Va ahí abajo a cortar maíz. Pasen. Viene enseguida.

No dió una vuelta completa el segundo del reloj y la señora de la casa ya está con nosotros. Manuel logró reunir un grupo y lo está retratando con su máquina de gran angular. Mientras Manuel se entretiene tirando una y otra placa, un servidor de ustedes habla con uno y con otro. La charla va de brisa y esto supone que tal vez se pasen por alto aspectos notables. Aunque el más notable está ahí: en un hogar humilde nacieron y crecen catorce hijos. Sólo el trabajo tenaz y constante el arraigado sentido cristiano de las gentes modestas y el amor a la familia hizo posible este milagro de Balón.

Desde aquel día en que le comunicaron que le harían una vivienda hasta que se colocó la primera piedra pasaron seis años. En ocho meses se edificó la vivienda que costó el INP por medio del Ministerio de la Vivienda. La casa es amplia y limpia; se ve en ella muebles económicos; por las paredes hay colgados muchos retratos familiares. Las ventanas están abiertas porque hace sol. Todo en esta vivienda es modestísimo y sus moradores son felices con esta vivienda; no desean otra cosa. Porque cada día trae su cuidado. Delante de la casa hay una franja de tierra que la separa de la carretera. La casa está rodeada de un seto, y detrás crece la verdura. De la carretera a la huerta hay un desnivel que se cubre con unas escaleras hechas en tierra. La casa está emplazada en un lugar despejado y aireado. A dos kilómetros está la parroquia, a doscientos metros la escuela y a cincuenta el lavadero.

Un matrimonio con catorce hijos: ocho varones y seis hembras. Uno es cabo primero de la Marina, otro trabaja en la Permuta. Luego hay un electricista que está en Canarias, un montador que anda por Cataluña, un mecánico ajustador que trabaja en el Ramo de Artillería, otro cumple la misión en Artillería y las labores de casa es la profesión de todas las mujeres. Cuatro hijos están casados. Andrés Santiago, cuenta cincuenta y ocho años, y su esposa cincuenta y cuatro. Y va tienen cinco nietos.

Y ésta es la breve historia de una familia numerosa y modestísima. Una familia que dió una gran lección de humildad; sacar adelante catorce hijos con un

## Altos cargos en el Cuerpo Jurídico de la Armada

En el Boletín Oficial del Estado se publican las siguientes disposiciones-decretos:

Se dispone que el ministro togado de la Armada D. Raimundo Fernández Cuesta Merodio, cese en su destino y pase a la situación prevista en la Ley de 20 de septiembre de 1952.

Se asciende a ministro togado al general auditor, D. José Abia Zurita, nombrándose inspector general del Cuerpo Jurídico de la Armada y asesor general del Ministerio de Marina.

Se nombra consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar al general auditor, don Eduardo de Viscasillas y Navarro de Ituren.

Se promueve al empleo de general auditor y se nombra teniente fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar, al coronel auditor D. José Gómez de Barreda y de León.

## SUCESOS

### HERIDO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Un cura curado en la Clínica de Urgencia José Fraga López, de 23 años de edad, gallego, y con domicilio en la calle de María número 50 primero.

Cuando discurría por la Plaza de Camillo Alonso Vega, montado en una moto, su máquina entró en colisión con un turismo. Sufrió fuerte contusión en la región nasal, de pronóstico leve.

### COLISION DE VEHICULOS

Ayer a las ocho de la noche, entraron en colisión en la confluencia de las calles de La Coruña y Calvo Sotelo, el turismo matrícula C-14550 y la moto matrícula M-91271. Ambos vehículos sufrieron desperfectos de poca consideración.

### DENUNCIADOS POR ESCANDALO

Por la Comisaría de Policía, han sido denunciados al Juzgado Municipal por promover escándalo en un club de la localidad, Manuel Luaces Freire, Emilio M. Cortizas Calvo, Antonio Feal Oro y Francisco Vázquez Sanjurjo.

## JORNADA FERROLANA

### «EL CORUÑES»

Es curioso, pero el tango, a pesar de los "ye-ye", no está en crisis todavía. La fama de Gardel se empalmo con otras famas posteriores, y la gente continúa entornando los ojos cuando escucha un bandoneón bien templado sobre la voz de un cantante con "garra".

Hace hace poco, Carlos Acuña llenaba el espacio disponible en la actualidad para el tango, y su nombre —el de Carlos Acuña—, era la feliz continuación de la voz del portafolios Carillos Gardel. Pero hay un nuevo competidor en la fama: el ferrolano Ameneiros, conocido por "El Coruñes". El viernes último, Benito Vázquez, desde los micrófonos de "La Voz del Ferrol" entrevistó a este paisano nuestro, profesional desde hace varios años y que ha recorrido medio mundo cantando melodías ligeras, trozos de zarzuela, jotas y tangos argentinos.

Aunque no estamos muy al tanto de estas cosas, conocimos al "Coruñes" de sobrenombre y de voz. Últimamente, en compañía de varios amigos, a los que no les avergüenza confesar que el tango los sume en no se qué tránsito melancólico, oí la voz de "El Coruñes". Cuando terminó su canción, alguien dijo que "habría que contar en seguida con aquel muchacho".

—¿Argentino? —pregunté.

—No. Nada de eso —me informaron—; "El Coruñes" es gallego. El pseudónimo descubre claramente que no nació en Buenos Aires. ¿Qué te parece?

—Me parece bien. Pero dudo que sea de La Coruña. Na es que en la vecina ciudad faltan voces capaces de entonar un tango como es debido. Pero esta voz, el estilo, el "no sé qué" de siempre, ¿comprendéis, no se da más que en Ferrol. Si este muchacho no es argentino —y vosotros aseguráis que es gallego—, os juego doble contra sencillo a que vino al mundo en la calle María, en Serantes o en la plaza de Ferrández.

Pasó el tiempo que, como en los tangos, todo lo destruye. Resulta que "El Coruñes" es tan ferrolano como la estatua del Marqués de Amboage. El mismo, a las preguntas que le formuló B. Vázquez, no sólo confeso su identidad sino que dió testimonio de ardiente ferrolanismo. Explico lo del pseudónimo como un recurso publicitario, ya que La Coruña es bastante conocida por ahí: ciudad de verano, mariscos de las calles de los Olmos, playas, futbolistas internacionales y otras famas no menos buenas.

Resumiendo: el tiempo me ha dado la razón. Pero no por ello voy a presumir de zahorí. Un ferrolano medio, en mi caso, hubiese acertado también. Yo soy un ferrolano medio, y no dudé ni un solo momento. Es fácil. Cualquiera paisano nuestro, aunque no esté tan estupidamente dotado como "El Coruñes", sabe, si quiere, traspasar la frontera de su galleguismo del acento, de la timidez celta y de la falta de costumbre. Hace pocas semanas, tuve el honor de oír la voz de un buen amigo mío, odontólogo y hombre que no aspira a escalar la fama artística. Para él, aquello de grabar en una cinta magnetofónica el tango "yira" fué algo así como un juego de niños. Juro que sólo dos o tres buenos cantantes en el mundo lo harían algo mejor que mi amigo. Y como éste, podría ofrecerles a ustedes más de un botón de prueba.

Y que nadie se resienta por el pseudónimo adoptado por nuestro paisano en los escenarios de Europa y América. A pesar del nombre de guerra, la verdad se hará en los oídos de sus admiradores en seguida.

MARIUS

Agenda del día

Registro civil
Nacimientos: Emilio López y Pérez; Jesús Vázquez y Montero; Manuel Arnal y Saavedra; José Carlos Crestar y Calinos; María del Pilar Vilela y Castro.
Defunciones: Luis Díaz Beceiro, de 66 años.

GUIA MORAL

JOFRE: «La Verbena de la Paloma» - I. C.
AVENIDA: «El amor se paga con la muerte» - 2. Mayores de 14 años.
CALLAO: «La reina del Chantecler» - 3R. Mayores de 18 años con reparos, y «Yo pecadora» - 2. Mayores de 14 años.
ATENAS: «Tiara Tahiti» I. C.
CAPITOL: «Cleopatra» - 3. Mayores de 18 años.
RENA: «Cuatro balazos» - I. C.
MADRID - PARIS: «Las hijas del Cid» - 2. Mayores de 14 años.
CINEMA: «El éxito» - 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:
Doña Concepción Caminero Rubio, Plaza de España, 14-14, y Doña María Otero Guédella, General Franco, 142.

Las mareas, hoy

Pleamares: 1.41 de la mañana y 2.4 de la tarde.
Bajamares: 7.52 de la mañana y 8.16 de la tarde.

PARA MAÑANA

Pleamares: 2.18 de la mañana y 2.43 de la tarde.
Bajamares: 8.30 de la mañana y 8.55 de la tarde.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES DEL PROGRAMA DE HOY
9.00 Apertura.
10.05 Melodías de la mañana.
10.30 La zarzuela del domingo.
11.30 Música española.
12.00 Retransmisión de la Santa Misa, desde la Concatedral de San Julián.
13.00 Club de oyentes.
13.35 Mary Sánchez y los Bandama.
14.00 Canciones del VI Festival Español de la Canción.
14.30 Servicio Informativo de Radio Nacional de España.
14.47 Ritmo y melodía.
14.52 Canta Marino Marín.
16.00 El cine y su música.
16.15 Viejas canciones.
16.00 Club de oyentes.
16.45 En conexión con «La Voz de María» retransmisión del programa «Domingo Deportivo Español».
19.00 Club de oyentes.
19.30 Programa infantil.
20.01 Reunión de baile.
21.00 Voces de América: Canta Anette.
22.00 Servicio Informativo de Radio Nacional de España.
22.15 Ferrol de Noche.
22.30 Antorcha deportiva.
23.45 Melodías por Helmut Zacharias y sus violines mágicos.
24.00 Cierre.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO



4. Infantil; TRAICION EN FORT-KING
A Escenolores - ROCK HUDSON - ANTHONY QUINN

NOTICARIO

El subsidio de desempleo, concedido a los retirados de la Bazán

En el día de ayer se conoció en Ferrol la noticia de que había sido concedido a los retirados de la Empresa Nacional Bazán los derechos a percibir el subsidio de desempleo. Esta medida afecta a más de quinientos retirados de Bazán, que están comprendidos entre los sesenta y sesenta y cinco años y que han sido retirados a partir de los primeros días del pasado mes de julio.

EN LA GRANA SE PREPARAN PARA IR A LUGO

La Sociedad Deportiva y Cultural Y de La Grana, también estará presente el día 15 del mes próximo en Lugo, para presenciar el partido de fútbol entre el titular de la ciudad del Sacramento y nuestro Racing alentado con sus gritos a nuestros jugadores. Para ello ha organizado una excursión, en la que podrán desahogarse todos los socios y simpatizantes de la misma que así lo deseen, no teniendo más que ir por el local social de la misma, donde serán debidamente informados.

HOY, DOMINGO DE FERIA
Hoy, tercer domingo del mes, se celebrará la tradicional fiera de nuestra ciudad celebrándose la de mercaderías en el paseo del Mercado y la Plaza del Marqués de San Saturnino. Es de esperar que, como siempre, revista la afluencia de vendedores y compradores que es habitual.

FAMILIAS NUMEROSAS

En el Negociado de Estadística del Ayuntamiento se han recibido los títulos de Beneficiarios de Familia Numerosa correspondientes a los vecinos de esta ciudad, señores don: José Alonso Calabá, Rogelio Alonso Compelle, Antonio Curras Rodríguez, Jerónimo Fernández Martínez, Serafín Fernández Vales, Benigno Freire López, Javier García Velga, Ramón González Reyes, José Luis Lorenzo Mar-

HALLAZGOS

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados los objetos siguientes:
Unas gafas, una gabardina, un velo, un pendiente, una pulsera de niña y llaves y zapatos de niño.

PRIMER SALON DE FOTOGRAFIA TURISTICA EN «AFPA»

Ayer a las ocho de la noche tuvo lugar en el local social de «AFPA» la inauguración del primer Salón de Fotografía Turística. Estaban presentes los directivos de la Sociedad, representaciones locales y numerosísimo público. Felicitamos una vez más a esta ejemplar entidad local que tan gran labor desarrolla desde su fundación. El éxito de esta exposición que quedó abierta ayer al público, es uno más que añadir a los muchos cosechados hasta ahora

ATENAS

HOY-6, 8 y 11 UN GRAN ESTRENO
Una humorística comedia interpretada por unos excelentes actores:
JAMES MASON le asombrará...
JOHN MILLS le entusiasmará...
Y ROSENDA MONTEROS le cautivará.
Una película cómica... la mar de seria.
Una película seria... la mar de cómica.



La rivalidad entre dos antiguos militares entre los que ya en el Ejército, habían surgido discrepancias.
NO-DO LOCALIDADES EN REAL, 120
A las 4: «VENGANZA APACHE»

SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por doña María del Carmen Usero, viuda de Fernández y para su hijo don Máximo, teniente del Grupo de Tiradores de Inf, ha sido pedida a los señores de Espejo López (don José) comandante del mismo Grupo la mano de su bellísima hija Isabel.
La boda ha sido fijada para fecha próxima.
Felicitamos a los novios y a sus respectivas familias.

El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 15,4; Mínima, 11,6; Media 13,5; Dirección del viento NE; Fuerza del viento, bonancible. Estado del mar, marejadilla del NE; Cielo algo nublado; Visibilidad, regular; Barómetro 768 Lluvia, 0.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo en la capilla del Hospital de Caridad.
Mañana, lunes, y pasado, martes, en la capilla del Hospital Militar de Marina del Departamento.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

ASI NO VALE

¿La BAZAN en La Coruña?

En la Revista «Tiempo Nuevo» correspondiente al mes de agosto de 1964, en su página 13, publica una fotografía de Fernando García Prieto, Campeón Nacional de Ajuste, y un recuadro en letras grandes, que dice: «Esta empleado en la Empresa Nacional Bazán, de La Coruña y el siguiente comentario:

«Por una gran coincidencia, en los dos concursos de destreza convocados por el Sindicato Nacional del Metal, los dos campeones nacionales han sido los representantes de La Coruña, si bien el de cinecluido y repujado está domiciliado en Santiago de Compostela.

Fernando García Prieto es un jovenito. Apenas lleva tiempo casado y aún no tiene familia. Pero ha resultado un experto en materia de ajuste, ya que la pieza a realizar en la fase final contenía tres piezas intercambiables que daban 144 posiciones, por lo que la precisión tenía que ser a la milésima o centésima, como dicen los entendidos.

Más de treinta representantes de provincias concurrieron a esta prueba decisiva, que se celebró, como la de cinecluido, en los talleres de la Institución Sindical «Virgen de la Paloma».

La pieza a realizar era difícil. Tenía su intrínseca, hasta el extremo de que no todos llegaron arosos a la meta. El Jurado, por imperfecciones de ejecución, rechazó más de la mitad de las piezas construidas y de entre la otra mitad hizo una nueva selección para designar al campeón nacional y éste fue Fernando García Prieto, que realizó su trabajo con sólo un error de apenas seis centésimas.

Un tanto repuesto de su emoción, preguntamos a García Prieto: «¿Está contento con este triunfo?»

«Contento y satisfecho, y supongo que también lo estarán en la Empresa donde trabajo. ¿Qué es?».
«La Nacional Bazán de La Coruña en la que llevo once años». Y siguen algunas preguntas más.

No me explico como García Prieto tuvo esa mala ocurrencia de decir de La Coruña en vez de decir de Ferrol, ya ha sido cosa del periodista, que si acaso es coruña, y se lo llamó a intentarlo pero ¿y porque no hizo lo mismo con el de Santiago? Está visto que contra El Ferrol hay un no sé qué, que todo el mundo es a perjudicarlo.

Los corresponsales de la prensa madrileña en Ferrol son los que debían alinear estas cosas y hacer mucha propaganda para dar a conocer a España entera todo lo bueno que ocultan o desfiguran los periódicos de Galicia; y lo mismo el corresponsal de Radio Nacional de España.

UN FERROLANO
En la expedición del Regimiento de Ferrol, 65, que salió para África, figura también el conductor de la parroquia del Carme, don Benito Lodos Vilarinho, que pertenece, como soldado, al expresado Regimiento.

También figura el soldado Juan José Méndez, sobrino del cura párroco de San Julián, don Manuel Montes Méndez.

Se ha cometido otro robo en las obras que se están realizando en el Arsenal, para la ampliación del Dique «Reina Victoria Eugenia». Han desaparecido veintidós picos, diez palas inglesas y seis azadones, todo ello valorado en unos cuatrocientos pesetas.

Ha marchado a África, formando parte de la expedición de soldados del Regimiento de Ferrol, 65, el excelente jugador del Racing, Juan Pita. Se ha tratado de hacerle un homenaje, pero la incorporación y la marcha ha tenido que ser tan rápida, que no hubo tiempo.

Pierde el Racing uno de sus mejores elementos, y esta ausencia del popular equipar será muy sentida por toda la afición. A despedir a Juan Pita han acudido numerosos amigos y admiradores.

PARQUE BREOGAN

Hoy, domingo, a las 7 de la tarde, GRAN BAILE ASALTO con el conjunto THE SILVER DRAGONS y el famoso DUO MUNAR que después del gran éxito obtenido con su actuación en el día de ayer, volverá a deleitarlos con las últimas novedades de la música moderna.
EN BREOGAN... ¡QUE BIEN LO PASARÁN!

AVENIDA HOY

En funciones de 5,30 8 y 10,40
RISA A «TODO TRAPO» ¡INCONTENIBLE! ¡DESBORDANTE!

A VOLAR, JOVEN

(MAYORES)
LA MAXIMA CREACION DEL COMICO MAS COMICO DE TODOS LOS TIEMPOS

CANTINFLAS

A las 3:30: GRAN INFANTIL
SABINA

HOY-EN-RENA

En funciones de 5,45 8 y 11
Un «western» que recordará usted siempre

CUATRO BALAZOS

(Panorámica - Eastmancolor)
¡Demoledor con los puños! ¡Infalible con el revólver!
Con PAUL PIAGET - BARBARA NELLI
Complemento: NO-DO (Mayores de 14 años)
A las 4, Gran Infantil: «LAS HIJAS DEL CID»



JOFRE

Hoy: 5,30 - 8 y 10,45
Estreno memorable!
«LOS JOVENES SALVAJES»
Burt Lancaster
Shelley Winters
Dos premios de interpretación
(Mayores 18 años)

CAPITOL

Hoy
El espectáculo del siglo continúa en cartel!
«CLEOPATRA»
en
«Todd-Ao» 70 milímetros
Atención al horario: 6 y 10 (Mayores 18)

AVENIDA

Hoy: 5,30 - 8 y 10,45
Triunfal reposición
«A VOLAR JOVEN»
Uno de los filmes más geniales de «Cantinflas» (Mayores)
A las 3,30 ¡Gran Infantil! «SABINA»

RENA

Hoy: 5,45 - 8 y 11
«CUATRO BALAZOS» (Panorámica - Eastmancolor)
Un film del Oeste narrado a sangre y plomo
Paul Piaget - Bárbara Nelli
Complemento - No-Do (Mayores 14 años)
A las 4 ¡Gran Infantil! «LAS HIJAS DEL CID»

CALLAO

Programa doble
Sesión continua desde las 4 de la tarde
«LA REINA DEL CHANTECLER» (Eastmancolor) Sarita Montiel
«YO PECADOR»
(La vida de José Mojica) (Mayores 18 años)

MADRID-PARIS

Hoy: 3,30 - 6 - 8 y 11
«LAS HIJAS DEL CID» (TotalScope)
Una historia apasionante de luchas, amor y odio!
José L. Pellicena
Chantal Deberg
Complemento: No-Do (Tolerada)

ATENAS

Hoy: 6 - 8 y 11
¡Gran Estreno!
Aquel capitán aunque parezca increíble, era el jefe de su coronel
«TIARA TAHITI»
James Mason
John Mills
Rosenda Monteros
«No-Do» (Mayores)
A las 4: «VENGANZA APACHE»

CINEMA

Hoy: 6 - 8 y 11
Destacado Estreno! (Mayores)
«EL ÉXITO»
Vittorio Gassman
Anouk Aimée
4. Infantil Tecnicolor
«TRAICION EN FORT KING»
Rock Hudson
Bárbara Hale
Anthony Quinn

# La hija de SIR OSWALD RANYER renuncia al título y viene a España

## SUSIE CARREÑO habla cinco idiomas -japonés incluido- y quiere trabajar en Madrid como presentadora de T. V. E.

Por José Antonio Valverde

Susie Carreño está en Madrid. Es una de las primeras actrices dramáticas del teatro inglés y ha venido a trabajar para Televisión Española.

Es una mujer con una personalidad definida, alta, rubia y sobre todo con un fuerte temperamento, como hija de la aristocracia inglesa que es. Un aroma rodea la vida artística de Susie. Es hija de padre inglés y madre venezolana. Su padre, Sir Oswald Ranyer, perteneció a la aristocracia británica y profesó como diplomático. Durante varios años fue embajador de Inglaterra en distintos países.

—Yo nací para ser actriz y lo soy pese a todo. Que Susie se hiciera actriz era algo que horrorizaba a sus padres, porque era romper el círculo que la aristocracia inglesa había logrado formar durante siglos. Pero la nobleza británica ha venido cediendo en los últimos años. Quizá el primero que se atrevió a cruzar definitivamente esta frontera fue el Duque de Windsor, al renunciar a la Corona por una mujer norteamericana. El segundo gran impacto fue el de la princesa Margarita, al casarse con un fotógrafo.

Pero Susie entonces no se paró a pensar en esto. La gustaba el teatro y se hizo actriz. —Aunque soy una actriz dramática, he interpretado generalmente comedias musicales, gado que, además, bailo y canto. He estrenado obras de Tennessee Williams, Ibsen, Wilder, Muller y Faulkner.

Susie Carreño es políglota. No hay nada que ella no conozca. Ha sido modelo de alta costura en Italia, en donde ha trabajado con Galliano y Fontana. Habla además cinco idiomas: inglés, español, francés, italiano y japonés.

—El japonés lo aprendí en el año 1956, en Japón, trabajando como periodista.

Durante un año, Susie fue redactora del diario japonés "Asahi-Shimbun", en las páginas que dedica a sus lectoras en inglés, donde cultivó la crítica teatral y cinematográfica. Pero pronto volvió a la escena, para la que había nacido. El periodismo fue para ella una experiencia más de la que no se lamenta.

Viajar es casi un fin en la vida de Susie. En dieciocho meses ha llegado a tomar ochenta y seis aviones, todo un récord. En compensación, conoce casi todo el mundo: Sudamérica, Estados Unidos, México, Francia, Suiza, Italia, Japón...

Pero el drama sigue patente en la vida de la actriz, que se ha visto obligada a renunciar a su nombre. Su padre, cuando ella marchó de casa para dedicarse a la escena, la prohibió terminantemente que utilizara su apellido por el "mundillo" artístico. Y Susie, orgullosa, y cobiada en el amor de su madre, antepuso el materno.

... apellido Ranyer no es artístico, sin embargo, Carreño lo es mucho, y aún más tratándose de que donde más he trabajado ha sido en los países latinos.

En España ha comenzado su trabajo para la Televisión. El camino de Susie hubiera sido el de presentadora, pero la falta de correcta pronunciación en el idioma, que conoce perfectamente, se lo impide. Ha grabado un guion con García de la Vega, y comenzará otro con Martín Guedes. Pero Susie tiene varios programas concertados en los canales televisivos.

Es simpática e imperante. Su imperfecta pronunciación tiene un cierto gracejo que aumenta su simpatía.

—España me gusta. Me gustan los españoles, porque siempre están alegres. Odio a los franceses porque son horriblemente duros. Los ingleses tienen un temperamento muy distinto al mío. Pero, hablando de preferencias, me inclino por los portugueses, que son quienes más me han impresionado.

Susie ha encontrado la felicidad en España; pero en España no puede desarrollar sus cualidades artísticas con brillantez, porque una actriz dramática debe, en principio, pronunciar correctamente. Tiene el camino de la fama abierto, ahora que la aristocracia inglesa ha descendido hasta los escenarios. Se acabaron los prejuicios, pero a costa de renunciar a un nombre. Susie Ranyer murió en el momento en que decidió salir de su casa para dedicarse al arte, y así nació Susie Carreño, envuelta siempre en su cabellera rubia y un tanto exótica.

(Un servicio S.U.N.C., para EL CORREO GALLEGO)



## La escandalosa carta de un misionero

Por JAVIER MARIA ECHENIQUE

Un misionero me ha escrito una carta verdaderamente escandalosa. Vds. mismos lo comprobarán cuando la lean. La carta tiene su pequeña historia. Hace unos meses nada más, un misionero de escalofrio, pasó por los estudios de Televisión Española y en el programa religioso de los domingos tendió tímidamente su mano, pidiendo ayuda para su misión. El misionero era el P. Rodríguez Candela, que vive solitario desde hace siete años entre uno de los pueblos más primitivos de la tierra; las tribus de los cayapós, hombres de la Edad de Piedra, establecidos en el Norte del Brasil. El P. Rodríguez Candela produjo una impresión extraordinaria en los telespectadores, que respondieron con ejemplar generosidad enviándole en el breve espacio de una semana más de 700.000 pesetas para las necesidades de la misión.

Ahora, el P. Rodríguez Candela acaba de enviarme una carta conmovedora, cuyo texto literal es el siguiente:

«Querido P. Echenique: Desde esta alejada aldea vuelvo a escribirte porque tengo la sensación de haber sido muy egoísta. Recurrí a ti y por medio de ti y de la televisión a todos los que escucharon para hablar de los cayapós de mi Misión. Todos respondieron con tal generosidad, que tengo un avioncito, dos capillas, una escuela y una casa distribuidas en las dos aldeas: la de Gorotire y la de la Kubemb-Kra-Kem. Pero ahora comprendo mi egoísmo al pensar sólo en mis indios, en mi iglesia, en mi trabajo. Hay en el mundo millones de paganos por convertir, miles de misioneros por ayudar y yo sólo pensé en mí. Repara tú mi egoísmo. Te lo pido por amor de Dios. Se acerca el DOMUND. Pide en la Televisión que se olviden de mí y se acuerden del inmenso mundo que hay aún por evangelizar.

«Pero que continúen rezando por mí. Las oraciones de todos me ayudarán a vencer esta mi naturaleza, que tanto me cuesta dominar. Dios te lo pagará y un abrazo...»

Esta carta es un escándalo, como el escándalo de la cruz. Lo lógico, lo razonable, lo natural es que el P. Rodríguez Candela nos descubriera el otro escándalo: el hambre de sus gentes, la miseria de sus chozas, la falta absoluta de higiene, de instrucción, de cultura, de salubridad. La sacudida entre nosotros hubiera sido de nuevo un fuerte aldabonazo para provocar nuestra compasión y para abrir nuestros bolsillos. Y el misionero de los cayapós hubiera podido dar de comer a sus indios, abrir un dispensario en su Misión, comprar una campana para su capilla. Tenía pleno derecho a tender su mano una y otra vez porque su misión puede contarse no entre las más pobres, sino entre las más miserables de la Iglesia misionera.

Fero no, Vds. han visto que el misionero hace esta súplica desconcertante: «Que se olviden de mí y se acuerden del inmenso mundo que hay aún por evangelizar». Difícilmente se podía expresar de forma más viva, auténtica y apasionante el espíritu del DOMUND. Es el espíritu de la solidaridad humana y de la caridad sobrenatural en su forma más pura, que es la forma de la más absoluta universalidad. El DOMUND también es una jornada «escandalosa». Es el día del olvido.

El fiel cristiano debe olvidarse de sus pobres; el párroco, de sus feligreses; la congregación religiosa, de sus miembros; el obispo, de sus diócesimos; los organismos nacionales católicos deben olvidarse de sus problemas acuciantes y gravísimos; el Occidente cristiano se olvida de sí mismo, y hasta los misioneros se olvidan de su propia misión. ¿Por qué? Porque este difícil olvido es el único procedimiento para el vivo, eficaz y activo recuerdo de todos. El P. Rodríguez Candela ha hecho un buen servicio al DOMUND y el DOMUND todos los años, al convocarnos ruidosa e irresistiblemente a esta huelga anual del egoísmo, no nos quita nada. Al contrario, ensancha y enriquece nuestro pobre y pequeño corazón.

## ¿Son ilimitadas las reservas de petróleo de la Tierra?

### La princesa Irene ante las murallas de Avila



La princesa Irene durante su estancia en Avila con motivo de la festividad de Santa Teresa por la que siente gran veneración. Al fondo, las históricas murallas de la ciudad donde nació la Santa. Su esposo, don Carlos Hugo se encuentra en Italia (FOTOFIEL)

NUEVA YORK. (Crónica especial de la Agencia FIELSIRS, por Earl DUNN, para EL CORREO GALLEGO).

Si fuese cierta la tesis propugnada por el doctor Paul Marx, una auténtica revolución tendría lugar en el mundo del petróleo, una revolución que podría compararse con la representada por el descubrimiento del motor de explosión. El doctor Marx discute la teoría según la cual el origen del petróleo debe hallarse en la materia animal y vegetal; es decir, la teoría que en el actual estado de los conocimientos reúne la unanimidad casi total de las opiniones. El doctor Marx sostiene, por el contrario que el origen del petróleo debe hallarse en la materia inorgánica que intenta dar a su tesis el apoyo de una documentación convincente.

Para aclarar los términos de la cuestión, debe recordarse que según las hipótesis sobre el origen orgánico, el petróleo se habría formado de la descomposición de aceites y grasas animales y vegetales, cereas, resinas y otras materias orgánicas procedentes de la flora y fauna en putrefacción en el fondo de los mares y lagos. Una de las pruebas más convincentes de la validez de la teoría orgánica fué dada por la experiencia de Engler, el cual consiguió obtener un petróleo artificial, sometiendo el aceite de pescado a destilación a elevada temperatura y hasta 10 atmósferas de presión.

#### CADENA DE REACCIONES INORGANICAS

Según la teoría expuesta por el doctor Marx, la hipótesis del origen orgánico del petróleo es falsa. Su origen está en una cadena sin fin de reacciones inorgánicas. Nuestro científico sostiene que al principio de la cadena existe un proceso electroquímico producido entre los grafitos y los depósitos de hierro sulfurado que se encuentran a una profundidad oscilando entre 11.000 y 14.000 metros bajo el nivel del mar. Tal profun-

dididad ha sido calculada sobre la base de las temperaturas y de las presiones exigidas para que tengan lugar las reacciones necesarias después de registrarse la reacción recíproca sulfuro-grafito. Cuando esta reacción se ha verificado, el grafito opera como conductor eléctrico y, a su vez, descompone el agua para formar el hidrógeno. La intensidad del índice de reacciones y, al mismo tiempo, el efecto termodinámico de la alta presión permite la formación de un ancho espectro de hidrocarburos parafínicos, comprendidas las ceras de parafina; éstas se infiltran hacia arriba a través de fracturas de las formaciones rocosas y dan lugar a otras reacciones que forman hidrocarburos simples, aromáticos y nafténicos.

Esta es, en síntesis simplificada, la teoría expuesta por el doctor Marx, el cual se da cuenta del esencialismo y de las dudas que suscita su teoría hasta el punto de que él mismo desea que puedan hacerse nuevas investigaciones, tanto en el laboratorio como en los yacimientos.

#### EL PARECER DE LOS GEOLOGOS SOVIETICOS

En esta teoría, el doctor Marx no está solo, porque hace poco tiempo algunos geólogos rusos expresaron análogas convicciones sobre la base de recientes descubrimientos de huellas de petróleo en formaciones de grafito y de basaltos. Las consecuencias de la aceptación de esta teoría sobre el origen inorgánico del petróleo serían incalculables. En primer lugar sería preciso eliminar el petróleo de la lista de las fuentes energéticas agotables y añadirlo a la lista de las fuentes renovables como la energía hidroeléctrica y la solar. Se revolucionaría el cálculo de las reservas de petróleo, porque tales reservas serían prácticamente ilimitadas.

EL CORREO GALLEGO